



**ДОКЛАД КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ
И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВТОРАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 12 (A/6712)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ
И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВТОРАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 12 (A/6712)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1967

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>	
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО	vi	
ВСТУПЛЕНИЕ	1	
<i>Главы</i>		<i>Пункты</i>
1. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС	1-20	1
А. Цели Организации Объединенных Наций в Корее	1	1
В. Полномочия и деятельность Комиссии	2-5	1
С. Вопрос об объединении	6-20	1
1. Позиции Южной Кореи и Северной Кореи	6-11	1
2. Корейский вопрос на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи	12-15	2
3. Меры, принятые Комиссией в соответствии с резолюцией 2224 (XXI)	16-20	3
II. ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ И ВНЕШНИЕ СВЯЗИ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ	21-131	4
А. Вступление	21-24	4
В. Политические события, предшествовавшие выборам 1967 года	25-60	4
1. Исполнительная власть	25-27	4
2. Законодательная власть	28-50	5
3. Политические партии	51-60	7
С. Выборы 1967 года и последующие события	61-62	8
1. Президентские выборы	63-76	8
2. Выборы в Национальное собрание и их последствия	77-102	10
D. Деятельность Северной Кореи против Корейской Республики	103-107	13
E. Внешние сношения	108-131	13
1. Заявления по вопросам внешней политики	108-109	13
2. Дипломатические и консульские сношения	110-112	14
3. Международные договоры и соглашения	113	14
4. Отношения между Корейской Республикой и Республикой Вьетнам	114-115	14
5. Участие в международных совещаниях и конференциях	116-119	14
6. Обмен визитами между руководителями Корейской Республики и высокопоставленными представителями других стран	120-127	15

<i>Главы</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
7. Членство в международных правительственных и неправительственных организациях	128-131	16
III. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ . . .	132-203	17
A. Вступление	132-135	17
B. Темпы экономического роста	136-137	17
C. Тенденции производства	138-149	18
1. Сельское хозяйство	138-142	18
2. Обрабатывающая промышленность, горнодобывающая промышленность и энергетика	143-147	18
3. Сфера обслуживания	148-149	19
D. Капиталовложения и накопления	150-160	19
1. Капиталовложения	150-151	19
2. Государственные финансы	152-160	19
E. Меры по стабилизации	161-166	20
1. Денежное обращение	161-164	20
2. Денежные накопления	165	21
3. Нефиксированный валютный курс	166	21
F. Цены	167-173	21
1. Движение индекса оптовых цен	167-169	21
2. Движение потребительских цен	170-171	22
3. Заработная плата и занятость	172-173	22
G. Платежный баланс и торговля	174-185	22
1. Платежный баланс	174-176	22
2. Экспорт	177-180	22
3. Импорт	181-185	23
H. Внешние ресурсы	186-203	24
1. Учреждения Организации Объединенных Наций	186-193	24
2. Соединенные Штаты	194-197	25
3. Япония	198	26
4. Иностранное капиталовложения и займы	199-203	26

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. ДЕЛЕГАЦИИ В СОСТАВЕ КОМИССИИ И СЕКРЕТАРИАТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	
A. Делегации в составе Комиссии	27
B. Секретариат Организации Объединенных Наций	27

II. ПРАВИТЕЛЬСТВО КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ	
А. Главные органы исполнительной власти	27
В. Другие органы исполнительной власти	28
С. Национальное собрание	29
Д. Судебные органы	29
Е. Центральный избирательный комитет	29
III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СНОШЕНИЯ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ	
А. Государства, с которыми установлены или будут установлены дипломатические отношения	29
В. Миссии Корейской Республики	30
С. Генеральные консульства и консульства Корейской Республики	30
Д. Консульства в Корейской Республике	31
Е. Международные организации, членом которых стала Корейская Республика	31
Ф. Заключение международных договоров и соглашений или присоединение к ним	31
Г. Главные международные конференции, в которых участвовали представители Корейской Республики, между 20 августа 1966 г. и 15 июля 1967 года	32
IV. ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ О ВЫБОРАХ	
А. Президентские выборы, состоявшиеся 3 мая 1967 года	34
В. Выборы в Национальное собрание, состоявшиеся 8 июня 1967 года	35
V. ТЕКСТ ЗАЯВЛЕНИЯ КОВК ОБ ОБЪЕДИНЕНИИ КОРЕИ (ПЕРЕДАННЫЙ ПО РАДИО 30 ИЮЛЯ 1967 ГОДА)	
	36
VI. ТАБЛИЦЫ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ДАННЫХ	
1. Валовой национальный продукт, 1962—1966 годы	37
2. Производство продукции сельского хозяйства, лесоводства и рыбных промыслов, 1962—1966 годы	38
3. Использование обрабатываемой земли	39
4. Индексы промышленного производства, 1962—1966 годы	40
5. Работа транспорта: 1966 год и план на 1967 год	40
6. Государственные финансы	41
7. Сводка денежного обращения 1965—1966 — июнь 1967 годы	43
8. Движение цен	43
9. Платежный баланс за 1966 и первую половину 1967 года	43
10. Импорт по источникам средств	44
11. Стоимость экспорта и импорта по назначению и источникам, 1962, 1965 и 1966 годы	45
12. Товарная структура экспорта и импорта, 1962, 1965 и 1966 годы	48

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Сеул, 26 августа 1967 года

Ваше Превосходительство,

В соответствии с положениями подпункта 2с резолюции 376 (V) Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1950 г. имею честь препроводить Вам доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи за период с 19 августа 1966 г. для представления его Генеральной Ассамблее на двадцать второй очередной сессии.

Примите, Ваше Превосходительство, в моем совершенном уважении.

Юад ЛОЕСРИТ
Председатель

Его Превосходительству
У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ВСТУПЛЕНИЕ

Настоящий доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи охватывает период времени с 19 августа 1966 г., когда был подписан последний доклад Комиссии¹, по 26 августа 1967 г., когда был подписан настоящий доклад. Настоящий доклад должен рассматриваться с учетом предыдущих докладов, представленных Комиссией шестой — двадцать первой сессиям Генеральной Ассамблеи.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение № 12 (A/6312).

Глава I

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС

A. Цели Организации Объединенных Наций в Корее

1. Главные цели Организации Объединенных Наций в Корее заключаются в том, чтобы осуществить мирными средствами создание единой, независимой и демократической Кореи с представительной формой правительства и полное восстановление международного мира и безопасности в данном районе. Эти цели были неоднократно подтверждены Генеральной Ассамблеей в ряде резолюций, последняя из которых была резолюция 2224 (XXI), принятая 19 декабря 1966 года.

B. Полномочия и деятельность Комиссии

2. Резолюцией 376 (V) от 7 октября 1950 г. Генеральная Ассамблея создала Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи (КОВК) в составе представителей Австралии, Нидерландов, Пакистана, Таиланда, Турции, Филиппин и Чили. Комиссия должна была взять на себя функции, ранее осуществлявшиеся Комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее², и представлять Организацию Объединенных Наций в деле создания единого, независимого и демократического правительства всей Кореи.

3. В январе 1956 года Комиссия создала Комитет, с местом пребывания в Сеуле и состоя-

² См. резолюции 195 (III) от 12 декабря 1948 г. и 293 (IV) от 21 октября 1949 года.

щий из представителей Австралии, Таиланда, Турции и Филиппин, с правом действовать от ее имени между сессиями. Нынешний состав делегаций и секретариата приводится в приложении I.

4. За отчетный период Комиссия провела две сессии в Сеуле и одну сессию в Токио. На сессии в Токио в работе Комиссии после более чем двухлетнего перерыва принял участие представитель Чили. Комитет провел сорок два заседания.

5. Усилия Комиссии по осуществлению целей Организации Объединенных Наций в Корее, как они изложены во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи, наталкивались на продолжающийся отказ властей Северной Кореи принять рекомендации Ассамблеи и признать авторитет и компетенцию Организации в разрешении корейской проблемы.

C. Вопрос об объединении

1. ПОЗИЦИИ ЮЖНОЙ КОРЕИ И СЕВЕРНОЙ КОРЕИ

6. Позиция властей Корейской Республики и Северной Кореи по вопросу об объединении были изложены в меморандумах, представленных ими двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи³. Вкратце, Корейская Республика вновь подтвердила свою готовность добиваться решения

³ A/C.1/934 и A/6370.

корейского вопроса в соответствии с многочисленными резолюциями Генеральной Ассамблеи. Со своей стороны, власти Северной Кореи продолжали придерживаться своей позиции, которая состоит в том, что они отвергают роль Организации Объединенных Наций в решении корейского вопроса; вместо этого они предложили распустить КОВК, вывести вооруженные силы Организации Объединенных Наций из Корейской Республики, а также чтобы корейский вопрос был решен самим корейским народом.

7. После представления Республикой меморандума ООН Президент Пак Чжон Хи в январе 1967 года⁴ в своем обращении к нации в Национальном собрании, изложил свою позицию следующим образом:

«К тому времени, когда модернизация Корейской Республики будет завершена в 1970-х годах, перспектива национального объединения станет более реальной. К тому времени мы создадим для себя благоприятные условия с целью достижения положения, способствующего объединению.

Ни пожелания, ни сожаления не приближают момента объединения. Я должен предупредить здесь, что нереалистичные формулы объединения, направленные на то, чтобы отвлечь внимание народа, который не в курсе истинных событий..., стоящих перед нами, могут принести только вред.

Неумолимо прилагаемые и постоянные усилия с целью объединения, наряду с добросовестным осуществлением намеченных задач в политической, экономической и культурной областях, должны привести к положительным результатам.

В настоящих условиях ближайший путь к национальному воссоединению заключается в экономическом строительстве и укреплении демократических основ.

Объединение будет достигнуто лишь тогда, когда наше процветание, наша свобода и наша демократия станут достоянием Северной Кореи...»

8. Вместе с тем Президент вновь подтвердил,

⁴ Обращение к нации в 1967 году. Корейский информационный бюллетень №9, министерство общественной информации.

что правительство будет и впредь руководствоваться формулой Организации Объединенных Наций в вопросе объединения, однако он также подчеркнул, что к «постоянному изменению отношения в Организации Объединенных Наций к корейскому вопросу и любые другие непредвиденные обстоятельства, которые могут вновь возникнуть в этом отношении в будущем», будет проявлена большая гибкость.

9. Неоднократно высказывались пожелания о создании исследовательского органа по вопросам объединения для изучения положения страны с точки зрения международного сообщества и для выработки общей политики объединения. Это привело к созданию Национальным собранием Специального комитета по территориальному объединению⁵, который проводил свою работу с июля 1966 по январь 1967 года. Он провел обширную исследовательскую работу и провел общественные конференции по данному вопросу. В своем докладе, принятом 30 января 1967 г., Комитет предложил создать организацию, занимающуюся исключительно вопросами объединения, в рамках правительственного аппарата, и соответствующий Постоянный комитет в рамках Национального собрания.

10. Согласно Специальному комитету институт по территориальному объединению, созданный в рамках правительственного аппарата и возглавляемый одним из министров кабинета, должен провести исследование событий в Северной Корее и исследование политики объединения в целом, в том числе вопроса о возможном обмене мнениями между Южной Кореей и Северной Кореей⁶.

11. 27 февраля 1967 года Национальное собрание единодушно одобрило доклад Специального комитета, и правительство объявило, что в 1968 году будет создан орган по объединению.

2. КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС НА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

12. На рассмотрении двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи значилось два пункта, относящихся к корейскому вопросу: «Корейский

⁵ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение №12 (A/6312), пункт 11.

⁶ Белая книга по объединению Кореи, Национальное собрание, 27 февраля 1967 года.

вопрос: доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи» (пункт 31) и «О выводе всех американских и других иностранных войск, оккупирующих под флагом Организации Объединенных Наций Южную Корею, и роспуске Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи» (пункт 93).

13. Ассамблея передала эти пункты Первому комитету для рассмотрения и представления доклада. 13 декабря 1966 г. на 1485-м заседании Комитет принял поименным голосованием 63 голосами против 24, при 21 воздержавшемся, проект резолюции⁷ девяти держав, в котором он постановил пригласить представителя Корейской Республики принять участие в обсуждении вопроса и выразил готовность также пригласить представителя Корейской Народно-Демократической Республики при условии, что последняя, безусловно, признает компетенцию и полномочия Организации Объединенных Наций принимать в соответствии с Уставом решения по корейскому вопросу. На том же заседании Комитет поименным голосованием 53 голосами против 34, при 20 воздержавшихся, отклонил проект резолюции⁸ двенадцати держав, в котором предлагалось пригласить безоговорочно и одновременно представителей Корейской Республики и Корейской Народно-Демократической Республики для участия в прениях.

14. 16 декабря 1966 года на 1490-м заседании Первый комитет поименным голосованием 61 голосом против 21, при 25 воздержавшихся, отклонил проект резолюции⁹ четырнадцати держав, согласно которому Ассамблея должна была постановить в течение шести месяцев со дня принятия данного проекта резолюции, вывести американский и весь другой иностранный военный персонал, дислоцированный в Южной Кореи; немедленно распустить КОВК и в дальнейшем не обсуждать в Организации Объединенных Наций корейский вопрос. На том же заседании Комитет поименным голосованием 66 голосами против 19, при 24 воздержавшихся, принял проект резолюции¹⁰ пятнадцати держав. Впоследствии этот

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения, пункты 31 и 93 повестки дня, документы A/C.1/L.391 и Add.1.

⁸ Там же, документы A/C.1/L.383/Rev.1 и Rev.1/Add.1-2.

⁹ Там же, документ A/C.1/L.389.

¹⁰ Там же, документ A/C.L.392.

проект резолюции поименным голосованием 67 голосами против 19, при 32 воздержавшихся, был одобрен Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции 2224 (XXI).

15. В этой резолюции Ассамблея вновь подтвердила цели Организации Объединенных Наций в Кореи; выразила убежденность в том, что должны быть проведены мероприятия для достижения этих целей путем подлинно свободных выборов, проведенных в соответствии с относящимися к этому вопросу резолюциями Ассамблеи; предложила КОВК интенсифицировать свои усилия по достижению этих целей и продолжать выполнять задачи, ранее возложенные на нее, и, наконец, отметила, что единственная цель вооруженных сил Организации Объединенных Наций в Кореи заключается в сохранении мира и безопасности и что соответствующие правительства готовы вывести свои остальные вооруженные силы в любое время, когда этого потребует Корейская Республика, или в любое время, когда будут выполнены условия для прочного урегулирования положения.

3. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ КОМИССИЕЙ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 2224 (XXI)

16. Комиссия изучила пути и средства, при помощи которых она может интенсифицировать свои усилия по достижению целей Организации Объединенных Наций в Кореи, как это предлагается Генеральной Ассамблеей в резолюции 2224 (XXI). Полагая, что под этой фразой в резолюции подразумевались новые усилия с ее стороны для осуществления своего мандата, КОВК безуспешно пыталась выяснить возможность вступления в контакт с властями Северной Кореи через связи, установленные некоторыми членами Комиссии нейтральных стран по наблюдению за соблюдением условий перемирия.

17. Прилагая дальнейшие усилия, Комиссия, используя возможности Командования вооруженными силами Организации Объединенных Наций, в июле 1967 года передала по радио призыв к руководителям и населению обеих частей Кореи сотрудничать в достижении целей Организации Объединенных Наций по объединению страны мирными средствами. Текст заявления КОВК содержится в приложении V.

18. В ответе, вскоре после этого данным Корейской Республикой, министр иностранных дел вновь выразил согласие своего правительства с резолюциями Генеральной Ассамблеи по ко-

рейскому вопросу и готовность правительства сотрудничать с КОВК в ее усилиях по объединению.

19. Однако в радиопередаче из Северной Кореи призыв к сотрудничеству в решении корейского вопроса был отвергнут. Вместо этого в радиопередаче выдвигалось требование о роспуске КОВК и говорилось, что корейский народ самостоятельно достигнет объединения

путем изгнания иностранных войск из Южной Кореи.

20. Тем не менее, Комиссия хотела бы заявить, что она будет настоятельно прилагать свои усилия к осуществлению полного достижения целей Организации Объединенных Наций в Корее и в связи с этим будет приветствовать принятие любых мер заинтересованными сторонами, которые облегчат задачи Комиссии.

Глава II

ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ И ВНЕШНИЕ СВЯЗИ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

А. Вступление

21. Комиссия продолжала внимательно следить за деятельностью представительного правительства и за общими политическими и экономическими событиями в Корейской Республике. Члены Комиссии имели возможность консультироваться с правительством и руководителями партии, с которыми они поддерживали тесные взаимоотношения, сотрудничали и свободно совершали поездки по Республике. Однако Комиссия не имела возможности наблюдать за событиями в той части Корейского полуострова, которая находится под контролем властей Северной Кореи.

22. В Корейской Республике особого внимания заслуживала деятельность политических партий, и события, приведшие к президентским и парламентским выборам в 1967 году, и их последствия (см. ниже пункты 63-102).

23. Серьезное беспокойство у Комиссии вызвала потенциальная угроза миру в этом районе из-за громадного роста числа инцидентов в демилитаризованной зоне и около нее и увеличения количества агентов, проникших на территорию Республики (см. ниже пункты 103-107).

24. В этой главе рассматриваются эти и другие события, имевшие место в Корейской Республике, а также деятельность Республики в области международных отношений.

В. Политические события, предшествовавшие выборам 1967 года

1. ИСПОЛНИТЕЛЬНАЯ ВЛАСТЬ

25. Срок полномочий президента Пак Чжон Хи,

который приступил к выполнению своих обязанностей 17 декабря 1963 года, истек 30 июня 1967 года. Демократическая республиканская партия вновь выдвинула его кандидатом в президенты на второй срок, и 3 мая 1967 года он был переизбран (см. пункты 53 и 70).

26. В сентябре 1966 года после инцидента в Национальном собрании все члены кабинета подали Президенту заявления об отставке (см. пункты 32-35). Члены кабинета заявили, что они не в состоянии выполнять государственные дела и поддерживать власть правительства после того, как они столкнулись с оскорблениями и насилием в Национальном собрании. Президент отклонил их отставку, за исключением отставки министра финансов и министра юстиции, которых он освободил от занимаемых ими постов, поскольку они несут «моральную» ответственность в связи с делом по контрабанде сахара; были назначены новые министр финансов и министр юстиции. В декабре 1966 года Президент провел частичную реорганизацию кабинета, с тем чтобы дать возможность некоторым министрам выдвинуть свои кандидатуры на выборах в Национальное собрание¹¹. В апреле 1967 года было создано новое министерство по науке и технике, и Президент назначил первого министра этого министерства.

27. Нормализация отношений с Японией, которая играла главную роль в политической жизни Республики в течение нескольких лет, уже не является вопросом первостепенной важности.

¹¹ По статье 28 Закона о выборах в Национальное собрание государственный чиновник, выразивший желание стать кандидатом, увольняется с занимаемого им поста за 180 дней до истечения срока полномочий членов Собрания.

Оппозиция неоднократно заявляла, что она в принципе не выступала против установления дипломатических отношений с Японией, хотя она обещала пересмотреть такие положения различных соглашений с Японией, которые, по ее мнению, противоречат национальным интересам. Между тем, все студенты и профессора, за исключением четырех человек, на которых были наложены дисциплинарные взыскания за участие в студенческих демонстрациях против заключения соглашений с Японией, были восстановлены в правах администрацией учебных заведений.

2. ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ВЛАСТЬ

28. За рассматриваемый период Национальное собрание провело свою третью очередную ежегодную сессию и две чрезвычайные сессии.

Пятьдесят восьмая сессия

29. Пятьдесят восьмая (очередная) сессия, которая открылась 1 сентября и закрылась 29 декабря 1966 года, рассмотрела законопроект о бюджете на 1967 год, второй дополнительный законопроект о бюджете на 1966 год и более 200 других законопроектов.

30. Оппозиция депутатов Народной партии начала бойкотировать поэтапное рассмотрение дополнительного бюджета на уровне комитета, требуя в качестве предпосылки твердого обещания со стороны Демократической республиканской партии, что будут приняты меры для внесения поправок в законы о выборах и политических партиях.

31. 14 октября Собрание учредило Специальный комитет по избирательным законам для рассмотрения предлагаемых поправок и одновременно Комитет по бюджету и его распределению, с тем чтобы начать рассмотрение дополнительного законопроекта о бюджете. По второму дополнительному законопроекту о бюджете, в том виде, как он был принят, предлагаемый правительством бюджет в сумме 13 060 млн. вон был сокращен на 700 млн. вон.

32. Законопроект о бюджете на 1967 год, который был одобрен после семидневной юридической отсрочки, сократил предложенные правительством расходы на 45 млн. вон.

33. Собрание сделало запросы членам каби-

нета в связи с имевшим место контрабандным ввозом сахара и некоторых других товаров в страну лицами, связанными с Корейской компанией удобрений.

34. 22 сентября в ходе предъявления запросов в связи с делом о контрабандном ввозе сахара член Собрания Ким Ду Хан (Партия Хандок) вызвал беспорядки и оскорбил Премьер-министра и четырех членов его кабинета; этот инцидент привел к тому, что все члены кабинета подали Президенту заявления об отставке. Через два дня г-н Ким направил заявление об отставке, которое было принято Собранием подавляющим большинством голосов¹².

35. Специальный комитет по делам, относящимся к контрабанде, подготовил доклад по этому вопросу, который был одобрен Собранием, однако представители оппозиции, которые не были согласны с этим докладом, отсутствовали во время голосования.

36. Собрание также сделало запросы членам кабинета о вмешательстве властей при проведении политических собраний, осуществляемых оппозиционной партией, и о предвыборной кампании партии большинства. Премьер-министр и министр внутренних дел отвергли эти обвинения и заявили, что если будет установлено, что официальные лица мешали проведению таких собраний, то они будут подвергнуты наказанию по закону.

37. 2 декабря 1966 г. Национальное собрание приняло поправки к законам, касающимся президентских выборов, выборов в Национальное собрание и выборов в Комитет по проведению выборов. Согласно этим поправкам было введено голосование для лиц, находящихся в другом месте при проведении президентских выборов; была введена более строгая процедура регистрации избирателей и изменен состав комитетов по проведению выборов, в направлении включения большего числа представителей от политических партий.

38. По просьбе правительства собрание одобрило такие вопросы, как Соглашение между Со-

¹² Г-н Ким Ду Хан был немедленно арестован по обвинению в неуважении к Национальному собранию, однако позднее был освобожден под залог. На парламентских выборах в 1967 году он выставил свою кандидатуру от Новой демократической партии, однако потерпел поражение.

единенными Штатами Америки и Корейской Республикой относительно устройства районов для вооруженных сил Соединенных Штатов и статуса их, дополнительные государственные платежные гарантии 1966 года в отношении ряда государственных и коммерческих займов и двухлетняя программа использования средств, которые будут предоставлены Японией по соглашениям, заключенным между Корейской Республикой и Японией.

Пятьдесят девятая сессия

39. Национальное собрание на пятьдесят девятой (чрезвычайной) сессии, которая открылась 16 января 1967 г., заслушало обращение Президента к нации и программные речи партий большинства и оппозиции.

40. В своем обращении Президент сосредоточил внимание на достигнутых за истекшее время достижениях страны в дипломатической и экономической областях и призвал население заложить основы экономического прогресса и экономической самостоятельности при помощи упорного труда и жертв. Коснувшись вопроса о предстоящих выборах, он обещал предоставить всем полную свободу пользоваться правом голоса.

41. Лидер оппозиционной Партии Миньчон г-жа Парк Сун Чун предложила создать двухпалатный законодательный орган, выступила за восстановление местной автономии¹³, высказалась за отмену пропорциональной системы представительства в законе о выборах в Национальное собрание, и внесла поправки в Закон о борьбе с коммунизмом и законы о выборах. Она пообещала добиваться мирной передачи власти и разоблачать плохое руководство со стороны правительства.

42. Председатель Демократической республиканской партии г-н Ким Чон Пил обвинил оппозицию в извращении фактов и в распространении необоснованной критики, однако он также пообещал внимательно рассмотреть предложе-

¹³ Цель правительства — скорейшее восстановление местной автономии, однако оно полагает, что это может быть осуществлено только после пересмотра финансовой системы, с тем чтобы предоставить большую финансовую независимость провинциальным властям.

ния, внесенные оппозицией относительно вопросов политики.

43. Сессия одобрила двадцать шесть законопроектов, в том числе закон о компенсационных притязаниях к правительству, дав возможность частным гражданам предъявлять претензии о компенсации потерь и ущерба, причиненных государственными служащими.

44. По просьбе правительства собрание одобрило такие вопросы, как Конвенция Международного союза электросвязи и Соглашение с правительством Федеративной Республики Германии по техническому сотрудничеству.

Шестидесятая сессия

45. Шестидесятая (чрезвычайная) сессия, которая открылась 25 февраля и закрылась 10 марта, приняла первый пересмотренный дополнительный законопроект о бюджете на 1967 год в сумме 64 778 млн. вон, в которую вошли расходы на президентские выборы и выборы в Национальное собрание. В целом сессия одобрила сорок шесть законопроектов.

46. Сессия согласилась с просьбами правительства об одобрении парламентом программы государственных платежных гарантий на 1967 год; соглашения с Соединенными Штатами Америки относительно статуса корейских вооруженных сил; присоединения к Общему соглашению о тарифах и торговле (ГАТТ) и ратификации третьего Международного соглашения по олову.

47. Собрание также одобрило доклад Специального комитета по территориальному объединению (см. пункты 9—11) и доклад о парламентском обследовании правительственных учреждений, проведенном в 1966 году. В последнем докладе подчеркивается необходимость расширения и укрепления дипломатической деятельности для наилучшего удовлетворения подлинных интересов страны ввиду быстрого изменения международного положения; принятия мер для восстановления местной автономии; поощрения прямого инвестирования иностранного капитала и рассмотрения политики обороны страны.

48. В приводимой ниже таблице показан состав Национального собрания на 10 марта 1967 г., когда закрылась шестидесятая (чрезвычайная) сессия:

Название партии	Число мест	
	На 9 ноября 1965 года ^а	На 10 марта 1967 года ^б
Демократическая республиканская партия	110	110
Партия Миньчон (Новая демократическая партия)	59	58
Партия Хандок	1	-
Партия Чонмин Хо	1	-
Независимые	4	5
Незанятые места	-	2
	<u>175</u>	<u>175</u>

^а После дополнительных выборов.

^б Дата закрытия шестидесятой сессии Национального собрания.

49. После открытия Собрания шестого созыва в декабре 1963 года в его состав входило 110 демократических республиканцев, 41 член Партии Миньчон, 13 демократов, 9 либеральных демократов и 2 члена Народной партии.

50. За время своего срока полномочий, который начался 17 декабря 1963 г. и окончился 30 июня 1967 г., Собрание шестого созыва провело три очередных и восемнадцать чрезвычайных сессий и рассмотрело 976 законопроектов из общего числа 1 193 законопроектов и предложений, внесенных правительством и депутатами.

3. ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПАРТИИ

Демократическая республиканская партия

51. Демократическая республиканская партия (Минджо Конгва данг) продолжала оставаться партией большинства в Национальном собрании. Ее представители в Собрании поддерживали правительственную политику по основным вопросам.

52. В декабре 1966 года на заседании Центрального постоянного комитета лидер партии Президент Пак Чжон Хи призвал к укреплению партийной организации и к концентрации усилий для победы на выборах. В связи с этим видные независимые политические деятели, главным образом отставные генералы, были зачислены в партию, которая также стремилась завоевать политическую поддержку таких неполитических организаций как профсоюзы, сельскохозяйственные и рыболовецкие кооперативы, ассоциации ветеранов, религиозные группы и т.д.

53. На национальном съезде, состоявшемся

2 февраля 1967 г., партия назначила путем всеобщего одобрения Президента Пак Чжон Хи в качестве кандидата на пост Президента на второй срок.

Новая демократическая партия

54. В январе 1967 года Народная партия (Миньчон данг) и Новая корейская партия (Синхан данг) в принципе согласились на слияние и на проведение конференции с участием некоторых видных независимых политических лидеров. С начала 1966 года делались усилия по слиянию некоторых оппозиционных групп, чтобы подорвать Демократическую республиканскую партию на выборах 1967 года или, в крайнем случае, выставить единого кандидата от оппозиции на президентских выборах. Как известно, Народная партия — единственная оппозиционная партия, представленная в Национальном собрании. Наконец, было достигнуто соглашение образовать новую партию — Новую демократическую партию (Синмин данг), в которую входят эти две партии, а также группа независимых политических деятелей.

55. Создание Новой демократической партии было официально провозглашено на съезде 7 февраля 1967 г.; бывший руководитель Новой корейской партии г-н Юн Бо Сун был избран путем всеобщего одобрения кандидатом на пост Президента, а г-н Ю Чин О — кандидатом на пост Президента от Народной партии, стал лидером партии.

56. На учредительном съезде присутствовало по двадцать пять делегатов от Новой корейской партии и Народной партии и четыре делегата от независимых политических деятелей. Съезду предшествовало заседание двух партий, в за-

ключение которого было опубликовано официальное заявление о слиянии.

57. Съезд принял также устав партии и декларацию об основном политическом курсе. Согласно уставу, до утверждения нового устава, партия будет временно возглавляться председателем партии и кандидатом в Президенты. Руководящий комитет в составе семидесяти пяти членов (по двадцать пять членов от каждой группы) будет осуществлять свою деятельность в качестве высшего политического органа. Эта партия торжественно обещала «стать общенациональной политической организацией, охватывающей все либеральные и демократические слои», которые будут стремиться к подлинной парламентской демократии, основанной на свободе и равенстве; партия будет прилагать всяческие усилия для достижения национального территориального объединения демократическими средствами. Партия также обещала пересмотреть такие положения соглашений по нормализации отношений с Японией, которые, по ее мнению, противоречат национальным интересам, гарантиям свободы печати, собраний, свободы слова и вероисповедания, ввести законы, направленные на обеспечение политического нейтралитета государственных служащих, полицейского и военного персонала, применить систему «двойных цен» на сельскохозяйственные товары и пересмотреть политику налогов.

Отколовшиеся партии

58. Кроме основных партий по мере приближения выборов в 1967 году возобновили свою деятельность некоторые отколовшиеся партии, в том числе новообразованные и представляющие консервативные и прогрессивные элементы, и некоторые старые партии, которые принимали незначительное участие в политической деятельности после выборов в 1963 году. Они включают в себя как Либеральную, так и Демократическую партии, которые находились у власти до 1961 года.

59. Новая партия, Партия масс (Таэчон данг), избрала г-на Со Мин Хо своим председателем и выдвинула его кандидатом в Президенты. Впоследствии г-н Со снял свою кандидатуру.

60. Пять отколовшихся партий принимали участие в президентских выборах, а девять партий — в выборах в Национальное собрание. Однако они смогли собрать лишь незначительный процент голосов. В выборах в Национальное

собрание лишь один кандидат одной из отколовшихся партий был избран в Собрание.

С. Выборы 1967 года и последующие события

61. За рассматриваемый период главными политическими событиями были президентские выборы и выборы в Национальное собрание, состоявшиеся в мае и июне 1967 года, соответственно, которые оттеснили на второй план большинство других политических событий в Республике.

62. В неоднократных официальных заявлениях давались заверения в том, что выборы будут честными и свободными. В частности, Президент обратился к избирателям, а также к государственным чиновникам, ответственным за проведение выборов, к политическим деятелям и политическим партиям действовать строго в соответствии с законами, с тем чтобы обеспечить честные выборы.

1. ПРЕЗИДЕНТСКИЕ ВЫБОРЫ

63. Согласно статье 81 Закона о президентских выборах, «президентские выборы ввиду истечения срока полномочий проводятся за семьдесят — сорок дней до истечения срока полномочий. День выборов объявляется Президентом не менее, чем за сорок дней до дня выборов». В соответствии с этими положениями день выборов был назначен на 3 мая 1967 года. Согласно статье 64 Конституции Президент избирается всеобщим прямым и тайным голосованием.

64. Кандидаты в порядке их перечисления в бюллетене для голосования:

<i>Кандидат</i>	<i>Партия</i>
Ли Се Чин	Партия справедливости (Чонгиданг)
Чон Чин Хан	Корейская независимая партия (Хандок данг)
Юн Бо Сун	Новая демократическая партия (Синмин данг)
Со Мин Хо	Партия масс (Таэчон данг)
Ким Чон Ен	Народная партия (Миньчон данг)
Пак Чжон Хи	Демократическая республиканская партия (Минчу Конгва данг)
О Чаэ Ен	Партия объединения Кореи (Тонган данг)

65. Избирательная кампания главным образом проводилась двумя основными партиями: Демократической республиканской партией и Новой демократической партией и их собрания привлекали много людей. Мало известно о кампаниях, проведенных партиями меньшинства. Две основные партии обвинили друг друга в незаконной избирательной кампании и нарушениях избирательных законов и правил.

66. Комитет КОВК, действующий от имени Комиссии и в ответ на приглашение правительства, наблюдал за выборами. С этой целью он создал девять групп, которые наблюдали за избирательным процессом до выборов, в день выборов и во время подсчета бюллетеней.

67. Наблюдение осуществлялось в восьми провинциях из девяти и в специальном районе Сеула 1—4 мая 1967 года. В предвыборный период группы встречались с губернаторами провинций и мэрами соответствующих городов, членами комитетов, отвечающих за проведение выборов, на различных уровнях, а также с официальными лицами политических партий; они обменялись мнениями о подготовке к выборам и о ходе кампании, взяли интервью у граждан — выходцев из различных слоев и, где это было возможно, посетили предвыборные собрания.

68. В день выборов группы посетили многие избирательные участки и участки по подсчету голосов, и им была предоставлена самая широкая возможность взять интервью у членов комитетов, отвечающих за проведение выборов и, в частности, у наблюдателей от политических партий, присутствующих на участках.

69. На основе этих наблюдений и изучения последующих событий Комиссия полагала, что выборы были должным образом организованы, избирательный процесс проходил в обстановке порядка и эффективным образом, а результаты выборов отражали свободно выраженное желание народа Республики.

70. Результаты выборов были следующими: Президент Пак Чжон Хи, кандидат от Демократической республиканской партии, был переизбран 5 688 666 голосами, а его главный противник г-н Юн Бо Сун от Новой демократической партии получил 4 526 541 голос. Из 131 избирательного района кандидаты Демократической республиканской партии победили в 75 районах, а кандидаты Новой демократической партии — в 56 районах. Четыре кандидата отколовшихся

партий в целом получили 843 514 голосов. Было зарегистрировано 13 935 093 избирателя, из которых 11 645 215 избирателей голосовали (83,6 процента). В целом 586 494 бюллетеня (5 процентов) было признано недействительными¹⁴. Статистические данные о выборах содержатся в приложении IV.

71. На 2 августа 1967 года 224 лицам были предъявлены обвинения в нарушении избирательных законов, а обвинения в отношении 1 357 лиц были сняты. В число указанных лиц входило 6 членов Демократической республиканской партии, 91 член Новой демократической партии, 12 членов отколовшихся партий, 4 государственных служащих и 3 члена комитетов, отвечающих за проведение выборов.

72. Через несколько дней после выборов были также арестованы три лидера оппозиционной партии, обвиненных в нарушении Закона о президентских выборах и Закона о борьбе с коммунизмом; этими лицами были г-н Со Мин Хо, кандидат в Президенты от Партии масс, который снял свою кандидатуру; г-н О Чаэ Ен, кандидат в Президенты от Корейской партии объединения, и г-н Чон Чан Ха, известный деятель Новой демократической партии.

73. Г-н Со Мин Хо был обвинен в нарушении Закона о борьбе с коммунизмом, а два других были обвинены в нарушении Закона о президентских выборах и в нанесении оскорбления кандидату в президенты от Демократической республиканской партии во время избирательной кампании. Все трое были освобождены под залог и стали кандидатами на выборах в Национальное собрание по списку от их партий. Г-н Со и г-н Чон были впоследствии избраны в Национальное собрание.

74. Отказавшись от ранее объявленного намерения оспаривать законность президентских выборов, 7 мая 1967 г. Новая демократическая партия постановила принять выборы как свершившийся факт, «поскольку мы хотим поддерживать демократический порядок в этой стране».

75. Президент был приведен к присяге во время церемонии, состоявшейся 1 июля 1967 года. В своей торжественной речи по случаю

¹⁴ В эту цифру входят голоса, поданные за кандидата в Президенты г-на Со Мин Хо, который снял свою кандидатуру за несколько дней до выборов, однако фамилия которого осталась в бюллетене в соответствии с избирательными законами и правилами.

вступления в должность он заявил, что он хотел бы добиться искоренения бедности и объединения Кореи. Говоря о выборах в Национальное собрание, он выразил желание строить независимое демократическое общество и сказал, «что если даже на процесс нашей демократизации иногда может бросаться тень, в значительной степени против нашей же воли, наша вера в демократию и наши постоянные усилия укрепить ее никогда не будут подвергаться сомнению».

76. В ознаменование этого события Президент амнистировал большое число гражданских и военных заключенных.

2. ВЫБОРЫ В НАЦИОНАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

77. На основании статьи 91 Закона о выборах в Национальное собрание выборы должны быть проведены за 60 — 20 дней до истечения срока полномочий членов Национального собрания. Поэтому выборы были назначены на 8 июня 1967 года.

78. Конституция предусматривает, что члены Национального собрания должны быть избраны на основе всеобщего прямого и тайного голосования. Все граждане, достигшие двадцатилетнего возраста, имеют право участвовать в выборах. Любой человек, желающий выставить свою кандидатуру, должен быть рекомендован политической партией, к которой он принадлежит¹⁵.

79. В число 175 членов Национального собрания входит 131 представитель, избранный на основе всеобщего голосования из 131 избирательного округа, и 44 члена избранных по системе пропорционального представительства¹⁶.

¹⁵ Конституция Корейской Республики, статьи 21, 22 и 36.

¹⁶ Закон, касающийся выборов членов Национального собрания от 16 января 1963 г., с внесенными в него изменениями, глава III. Согласно соответствующим положениям Закона партия, которая получила 50 процентов или больше от общего количества голосов, должна получить половину мест на основе пропорционального представительства; однако максимальное количество таких мест, которые должны быть отданы партии, получившей больше 50 процентов голосов, не должно превышать двух третей от 44 мест (27 мест). Остальные места распределяются между другими политическими партиями пропорционально проценту от общего количества голосов, полученных каждой партией. Ни одна из партий не имеет права получить

80. На 131 выборное место одиннадцать политических партий выставили 702 кандидата, в то время как на 44 места по пропорциональному представительству десять партий выставили 119 кандидатов. Число кандидатов, зарегистрированных каждой партией, указано в приложении IV.

81. Несколько кандидатов были отозваны, включая одного кандидата по списку пропорционального представительства от Новой демократической партии г-на Ким Ча Хва, после того как его обвинили в получении средств из политических фондов прокоммунистических корейских источников в Японии.

82. Общее число избирателей, имевших право голоса, равнялось 14 717 354 человекам, которые представляли 50,4 процента всего населения Корейской Республики, составляющего 29 174 190 человек, — увеличение на 781 551 избирателя по сравнению с числом избирателей, принимавших участие в президентских выборах¹⁷.

83. Избирательная кампания представляла собой, в сущности, соревнование между Демократической республиканской партией и Новой демократической партией, и в ходе кампании возникло несколько значительных спорных вопросов.

84. В начале избирательной кампании возник спор, имеет ли Президент Республики как лидер Демократической республиканской партии законное право руководить кампанией от имени кандидатов своей партии¹⁸. Центральный комитет по руководству выборной кампании, которому было поручено вынести решение по этому вопросу, вначале вынес постановление, что

какие-либо места на основе пропорционального распределения, если она не сумела получить на выборах по крайней мере трех представителей или не получила хотя бы 5 процентов всех голосов.

¹⁷ Согласно данным министерства внутренних дел такое увеличение объясняется тем фактом, что на основании Закона о выборах Президента примерно 740 000 избирателей не имели права принимать участие в выборах, так как они переменили свое место жительства, официально не сообщив о своем переезде. Однако Закон о выборах членов Национального собрания, позволяет им голосовать по списку отсутствующих избирателей от тех избирательных округов, в которых они раньше проживали. Кроме того, около 40 000 человек получили возможность голосовать в течение периода, следующего после президентских выборов.

¹⁸ На основании Конституции статус и политическая беспристрастность государственных служащих должны гарантироваться в соответствии с законом.

участие в избирательной кампании государственных должностных лиц противозаконно. Однако позже он пересмотрел свое решение и постановил, что Президент как член и лидер политической партии может участвовать в избирательной кампании. Но членам кабинета министров и другим государственным чиновникам, занимающим высокие посты, было запрещено участвовать в избирательной кампании. Несмотря на это постановление, Президент сократил свои намеченные по расписанию поездки и приказал кабинету министров не вмешиваться в избирательную кампанию. Некоторые члены кабинета после этого предприняли ряд инспекционных поездок в указанных целях с тем, чтобы предотвратить образование административного вакуума во время выборов, и произнесли несколько речей. Оппозиция заявила, что такие поездки членов кабинета министров отразились на избирательной кампании.

85. В отличие от президентских выборов из-

<i>Партия</i>	<i>Выбранные предста- вители</i>	<i>Пропорциональное представительство</i>	<i>Общее количество мест</i>
Демократическая республиканская партия	103	27	130
Новая демократическая партия . .	27	17	44
Народная партия	1	0	1
	<u>131</u>	<u>44</u>	<u>175</u>

Статистическую информацию о выборах можно найти в приложении IV.

88. Сообщение о результатах выборов сопровождалось многочисленными заявлениями о злоупотреблениях и незаконных действиях во время выборов. Новая демократическая партия утверждала, что помощь, оказывавшаяся официальными служащими правительства на различных уровнях Демократической республиканской партии, вызвала столкновения во время избирательной кампании и нарушения правил выборов, которые за этим последовали. Партия официально требовала, чтобы правительство объявило о полном аннулировании выборов и о немедленном проведении новых выборов, чтобы Президент извинился перед народом; и чтобы правительство арестовало тех кандидатов Демократической республиканской партии, местных государственных служащих и других, кто причастен к нарушениям правил выборов. Она также организовала «Комитет борьбы по ликвидации результатов выборов 8 июня», который должен был принять законные и политические меры против этих выборов.

бирательная кампания в парламент происходила в беспокойной обстановке, во время которой были отмечены многочисленные случаи открытых и скрытых нарушений законов всеми партиями.

86. Согласно официальным статистическим отчетам о результатах выборов 11 202 317 (76,1 процента) избирателей приняли участие в голосовании. Демократическая республиканская партия получила 5 494 922 голоса (50,62 процента), и Новая демократическая партия — 3 554 224 (32,74 процента) голоса. Демократическая республиканская партия победила в 103 из 131 избирательного округа, Новая демократическая партия в 27, большинство из которых были в Сеуле и Пусане, и Народная партия в одном.

87. Распределение всех мест, включая те, которые были получены по системе пропорционального представительства, было следующим:

89. Движение протеста против выборов началось с небольших разрозненных групп и затем расширилось. С 12 по 17 июня студенты университетов и учащиеся средних школ по всей стране столкнулись с полицией, наводившей порядок во время проведения массовых митингов и во время уличных демонстраций, организованных в знак протеста против выборов. Больше чем двадцать восемь университетов и колледжей и 138 школ второй ступени были временно закрыты из-за демонстраций. Различные неполитические организации, такие как корейская ассоциация адвокатов, Христианский национальный совет и некоторые другие, опубликовали заявления, осуждавшие выборы.

90. Во время вступления в должность Президента Республики лидеры и члены Новой демократической партии организовали массовый митинг протеста недалеко от главного управления партии, на котором были осуждены выборы и была объявлена голодная забастовка. Партия намерена была провести другие массовые митинги протеста.

91. После расследования обвинений в нарушении правил выборов следственными группами, посланными Демократической республиканской партией в некоторые округа, партия исключила несколько своих членов, включая восемь избранных кандидатов и одного кандидата, потерпевшего поражение. По распоряжению прокуратуры были арестованы два представителя, выбранные от партии. Один аннулировал свое избрание, когда подсчет показал, что около 2 000 голосов, поданных за его оппонента, были ошибочно признаны недействительными. Это увеличило число избранных представителей Новой демократической партии до 45 членов.

92. В специальном заявлении 16 июня Президент Республики заявил, что следственными органами было установлено, что в некоторых районах были нарушены правила выборов. Президент выразил сожаление по поводу этих нарушений и пообещал соответствующим образом наказать тех, кто окажется виновным в нарушении избирательного закона. Он добавил, что правительство, так же как и оппозиция, осуждает мошенничество на выборах, но считает, что меры для исправления этих преступлений должны быть приняты через легальные каналы.

93. Генеральный прокурор сообщил 7 июля, что результаты расследования преступлений указывают на то, что выборы в парламент не проводились открыто и в свободной обстановке. Он заявил, что доказательства о нарушениях были обнаружены в четырнадцати избирательных округах и что расследование будет продолжаться до 7 сентября — официально установленного предельного срока.

94. Согласно информации, представленной министром юстиции, 24 июля 1967 г. 186 человек было арестовано по обвинению в нарушении закона о выборах в Национальное собрание, и ведется расследование в отношении 3 416 случаев по обвинению в нарушении правил выборов, в которых было замешано 6 061 человек. Предъявленные обвинения разнообразны — от подставных голосов, покупки голосов, насильственного шантажа избирателей, нарушения свободы выборов, мошенничества во время голосования, вмешательства во время голосования и при подсчете голосов, подделки избирательных бюллетеней вплоть до применения физической силы против работников избирательных участков.

95. Несмотря на такие меры и попытки добиться политического компромисса с Новой де-

мократической партией с целью положить конец этому спору, политическое положение все еще не урегулировано. Оппозиция настаивает на своем требовании провести новые всеобщие выборы, а студенты возобновили свои массовые митинги протеста, как только в июле открылись школы для проведения семестровых экзаменов после временного прекращения занятий на три недели. В результате этого большинство университетов, колледжей и школ второй ступени были закрыты раньше на летние каникулы.

96. Новая демократическая партия приступила к проведению ряда юридических мер. 8 июля она подала в Верховный суд два иска об аннулировании выборов в целом и 131 отдельный иск, требующий аннулирования выборов в каждом из 131 избирательного округа. В дополнение к этому 135 других исков о нарушении закона было подано в Верховный суд кандидатами, потерпевшими поражение, и тремя отдельными избирателями, требовавшими полного или частичного аннулирования выборов.

97. Комиссия ООН по объединению и восстановлению Кореи установила наблюдение за выборами в Национальное собрание. Было организовано девять групп, которые посетили восемь из девяти округов Республики и специальный округ города Сеула. Как и во время президентских выборов, этим группам были предоставлены все возможные условия и оказана помощь со стороны правительства, связанных с выборами должностных лиц и общественности.

98. Из своих наблюдений за выборами и последовавших за этим событий Комиссия пришла к заключению, что избирательные комитеты были достаточно хорошо организованы и в общем создали соответствующие условия, но что сами выборы проводились в некоторых случаях более чем неудовлетворительным способом. Комиссия выслушала многие жалобы о нарушениях, относившихся, в частности, к предвыборному периоду, подавляющее большинство которых поступило от оппозиционных групп. Комиссия не может сказать, до какой степени злоупотребления являлись результатом чрезмерного усилия со стороны кандидатов и должностных лиц и в какой мере в результате вмешательства государственных служащих. Она также не в состоянии определить, на ком лежит ответственность за это печальное положение, которое в любом случае требует судебного вмешательства.

99. Комиссия отметила мнения, высказанные

представителями главных политических партий о том, что существующие законы, регулирующие выборы, носят ограничительный характер и должны быть пересмотрены, в частности те, которые связаны с предвыборной кампанией, ролью государственных служащих в избирательной кампании и наблюдением над выборами.

100. Национальное собрание седьмого созыва, избранное на четыре года, было официально открыто 10 июля в отсутствие оппозиции, которая бойкотировала открытие сессии и устроила демонстрации за пределами здания Собрания. На церемонии присутствовало 122 представителя Демократической республиканской партии и пять от независимых, которые были выбраны по списку этой партии, но были исключены из партии (см. пункт 91).

101. В начале заседания Собрание переизбрало бывшего спикера и заместителя спикера сроком на два года. Оно оставило вакантным один из двух постов заместителя спикера, традиционно резервируемых для главной оппозиционной партии.

102. Собрание приняло резолюцию, требующую, чтобы члены оппозиционной партии зарегистрировались в Собрании по возможности скорее и соблюдали демократию и конституцию. Собрание созывалось еще несколько раз. Однако ввиду отсутствия представителей оппозиционной партии оно немедленно закрывалось, не приступая ни к какой работе.

Д. Деятельность Северной Кореи против Корейской Республики

103. События, вызывавшие беспокойство в прошлом году, превратились в серьезные многочисленные инциденты, включая саботаж и засады, которые происходили поблизости демилитаризованной зоны. Было также гораздо больше северокорейских агентов, засланных в различные части территории Корейской Республики.

104. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций сталкивались с вторжениями южнее военной демаркационной линии, приблизительно 110 раз в течение первых семи месяцев 1967 года, в то время как в 1964 году было всего восемь столкновений, в 1965 году — 27 и 25 — в 1966 году. Число северокорейцев, убитых или захваченных в плен, в окрестностях демилитаризованной зоны в течение первой половины 1967 года сильно возросло и составляет 170

человек. Атаки северных корейцев привели ко многим потерям среди вооруженных сил Организации Объединенных Наций, их число за первую половину 1967 года было в три раза больше, чем за весь 1966 год.

105. Имело место также увеличение как числа северокорейских агентов, засланных в Корейскую Республику с моря, так и число убитых или захваченных в плен. Агенты проникали в Республику более крупными группами и были лучше вооружены и снаряжены, чем в прошлом. Число сдавшихся в плен, убитых либо захваченных в плен на 31 июля 1967 г. равнялось 228 человекам по сравнению с 106 — за весь 1966 год.

106. Вышеупомянутые действия, которые приводили к смертным случаям все большего числа людей Корейской Республики, вызывают большое беспокойство. Они значительно увеличили напряженность в этом районе и создали даже еще большие трудности, чем в прошлом, для достижения мирного объединения страны.

107. В мае 1967 года Отделение военной контрразведки Корейской Республики сообщило, что оно открыло северокорейскую шпионскую группу, состоящую из 18 человек, которая действовала с 1962 года на западном побережье и в южных провинциях Республики. Лидер предполагаемой группы был профессором университета в Тэгу. В июне 1967 года Директор Центрального разведывательного управления Республики заявил, что в Корее существовала в течение нескольких лет шпионская группа, действовавшая через посольство Северной Кореи в Восточном Берлине, в которую было вовлечено около 200 южных корейцев, большинство из которых работали или учились за границей, в частности в Европе, в течение последних лет. Так к 28 июля 66 человек из тех, которые находились под следствием, были переданы прокуратуре.

Е. Внешние сношения

1. ЗАЯВЛЕНИЯ ПО ВОПРОСАМ ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКИ

108. Президент в своем ежегодном послании о положении страны, обращенном к Национальному собранию 17 января 1967 г., уделил особое внимание вопросу о внешней политике страны. Ссылаясь на роль, которую играла Корейская Республика в созыве Совещания министров по вопросам сотрудничества стран Азии и Тихого

океана в 1966 году в Сеуле¹⁹, Президент заявил:

«Правительство будет стремиться укреплять узы сотрудничества со странами Тихоокеанского района, ускорять развитие азиатско-тихоокеанского сообщества наций и добиваться достижения общей цели коллективной безопасности и процветания».

Далее он сказал:

«Продолжая наши усилия с целью дальнейшего расширения и улучшения связей в области экономического сотрудничества и торговли с другими нациями, правительство одновременно будет стремиться улучшать отношения со всеми другими странами, с которыми мы сочтем возможным установить мирные и дружественные отношения, включая нейтральные страны. Правительство таким образом будет стремиться еще больше укреплять международную позицию нашей страны».

109. 19 июля 1967 года министр иностранных дел заявил, что правительство будет продолжать улучшать свои экономические и культурные связи с неприсоединившимися странами. Однако это не означает какой-либо перемены в основной политике правительства — не устанавливать дипломатические отношения с теми странами, которые поддерживают такие отношения с Северной Кореей.

2. ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ И КОНСУЛЬСКИЕ СНОШЕНИЯ

110. На 31 июля 1966 года Корейская Республика поддерживала или договорилась установить дипломатические сношения с 77 государствами, из которых 73 являются членами Организации Объединенных Наций. Консульские сношения с Камбоджей были прерваны 21 декабря 1966 года. В течение рассматриваемого периода Сальвадор, Иордания, Мексика, Перу и Южная Аравия аккредитовали временных представителей в Республике. Список правительств, с которыми поддерживаются дипломатические и консульские сношения приводится в приложении III.

111. Корейская Республика по-прежнему име-

¹⁹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение № 12 (А/6312), пункт 76.

ет бюро постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, представительство при международных организациях в Европейском отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и непостоянное представительство при Европейском экономическом сообществе.

112. Корейская Республика признала страны, вновь получившие независимость, Барбадос, Гвиану и Лесото.

3. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРЫ И СОГЛАШЕНИЯ

113. На 31 июля 1967 года общее число договоров и соглашений, в которых Корейская Республика приняла участие с момента своего создания равнялось 304. Список договоров и соглашений, заключенных в течение рассматриваемого периода, приводится в приложении III. Среди многосторонних договоров были такие, как Общее соглашение о тарифах и торговле (ГАТТ) и Договор о принципах, регулирующих деятельность государств в области исследования и использования космического пространства (1967 год).

4. ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ И РЕСПУБЛИКОЙ ВЬЕТНАМ

114. В течение четырехдневного официального визита в Республику Вьетнам Премьер-министр пообещал расширить техническую помощь по программе умиротворения и революционного развития страны. Совместное коммюнике, выпущенное 18 февраля 1967 г. премьер-министрами обеих стран, подчеркивает необходимость увеличить взаимное сотрудничество в политической, экономической, культурной и других областях.

115. В течение рассматриваемого периода общая численность строевых подразделений Корейской Республики во Вьетнаме составляла около 45 000 человек.

5. УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ СОВЕЩАНИЯХ И КОНФЕРЕНЦИЯХ

116. Корейская Республика принимала участие в обсуждении корейского вопроса на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и также участвовала в ряде совещаний, организованных специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими связанными с ними

организациями. Список международных совещаний и конференций, в которых принимали участие представители Корейской Республики, приводится в приложении III.

117. Президент Пак Чон Хи участвовал в Совещании на высшем уровне семи государств, созванного 24 и 25 октября 1966 года в Маниле для обсуждения конфликта во Вьетнаме и для общего обзора событий, происходящих в Азии и тихоокеанском районе. Другими участниками Совещания были главы государств или правительств Австралии, Новой Зеландии, Филиппин, Таиланда, Соединенных Штатов Америки и Республики Вьетнам.

118. Второе совещание министров Совета стран Азии и Тихого океана состоялось с 5 по 7 июля 1967 года в Бангкоке. Участниками Совещания были представители — в основном министры иностранных дел — Австралии, Китайской Республики, Японии, Корейской Республики, Малайзии, Новой Зеландии, Филиппин, Таиланда и Республики Вьетнам. На Совещании также присутствовал наблюдатель от Королевства Лаос.

119. В конце совещания было выпущено совместное коммюнике, которое призывало ускорить региональный экономический и материальный рост на основе равного участия, с тем чтобы укрепить базу для создания благоустроенного сообщества азиатских и тихоокеанских наций. Коммюнике призывало к поддержанию более тесного и выгодного сотрудничества членов с другими странами и организациями, преследующими те же самые цели. В коммюнике заявлялось, что было достигнуто соглашение по созданию социального и культурного центра в Сеуле и технической группы в Канберре. Третье совещание министров состоится в Канберре в 1968 году.

6. ОБМЕН ВИЗИТАМИ МЕЖДУ РУКОВОДИТЕЛЯМИ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И ВЫСОКОПОСТАВЛЕННЫМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ДРУГИХ СТРАН

120. В числе многих иностранных высокопоставленных лиц, которые посетили Корейскую Республику в течение рассматриваемого периода, были г-н Линдон Б. Джонсон и г-н Хьюберт Г. Хэмфри, Президент и Вице-президент Соединенных Штатов Америки; г-н Генрих Любке, Президент Федеративной Республики Германии; фельдмаршал Таном Киттикачорн,

Премьер-министр Таиланда; г-н Гарольд Холт, Премьер-министр Австралии; г-н Лебуа Джонатан, Премьер-министр Лесото; д-р М. Б. Сарвате, Генеральный секретарь Союза международной связи; г-н Артур Дж. Гольдберг, постоянный представитель Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций; г-н Привадо Г. Хименес, заместитель постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных Наций; У Нуун, исполнительный секретарь Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Дальнего Востока; специальные представители и делегаты от тридцати шести государств, включая г-на Хьюберта Г. Хэмфри, Вице-президента Соединенных Штатов Америки, г-на С. К. Йен, Вице-президента Китайской Республики и г-на Ейсаку Сато, Премьер-министра Японии, которые представляли свои соответствующие страны на торжественном чествовании Президента Корейской Республики в июле 1967 года.

121. В числе членов правительства Корейской Республики и других деятелей, совершивших официальные визиты за границу, был министр иностранных дел Ли Тон Вон, который посетил несколько стран Среднего Востока по пути в Нью-Йорк для участия на сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Среди тех, которые посетили Республику Вьетнам в течение рассматриваемого периода, были Президент Пак Чон Хи, Премьер-министр Тен Ир Квон, а также главы военных служб Республики. Спикер Национального собрания Ри Хи Сан посетил Китайскую Республику; Премьер-министр Те Ир Квон посетил Японию по пути в Соединенные Штаты, где он также нанес визит Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

122. С 31 октября до 2 ноября 1966 г. Президент Соединенных Штатов Америки г-н Линдон Б. Джонсон находился в Корейской Республике с официальным визитом. Во время своих переговоров с Президентом Пак Чон Хи Президент Джонсон обещал дальнейшую поддержку политике корейского правительства, стремящейся к объединению на основе принципов, установленных Организацией Объединенных Наций, а также в целях содействия экономическому развитию Корейской Республики, в частности, осуществлению второго пятилетнего плана экономического развития.

123. В декабре 1966 года Премьер-министр Лесото г-н Лебуа Джонатан нанес четырех-

дневный визит Корейской Республике. Согласно коммюнике от 7 декабря обе страны договорились установить дипломатические отношения и изыскать возможности обмена персоналом, а также развивать торговые отношения.

124. Президент Федеративной Республики Германии Генрих Любке находился с официальным визитом в Корейской Республике с 2 по 7 марта 1967 года. В совместном коммюнике, выпущенном в конце визита президента Любке, оба президента «подтвердили свою солидарность и тесное сотрудничество... в их усилиях осуществить воссоединение своих стран в условиях мира и свободы».

125. По приглашению Президента Джонсона 14 и 15 марта 1967 г. Премьер-министр Тен Ир Квон был в Соединенных Штатах Америки с официальным визитом. Оба лидера еще раз подтвердили свою уверенность в том, что существующие региональные организации и институты в тихоокеанском районе должны быть укреплены.

126. В апреле 1967 года фельдмаршал Таном Киттикачорн, Премьер-министр Таиланда, был с официальным визитом в Корейской Республике. В совместном коммюнике, выпущенном 5 апреля, отмечаются дружественные взаимоотношения между двумя странами и совместные усилия, прилагаемые для обеспечения большей безопасности и расцвета Азии и тихоокеанского района. Премьер-министр Кореи подчеркнул ценность присутствия тайландских вооруженных частей в Корее как символ продолжения функционирования системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций, в то время, как Премьер-министр Таиланда заявил, что тайландские военные части останутся в Республике.

127. Официальный визит был также нанесен Корейской Республике Премьер-министром Австралии Гарольдом Хольтом. В совместном коммюнике 9 апреля 1967 года оба премьер-министра отметили с удовлетворением, что дружественные отношения, существующие между их странами, в последнее время еще больше укрепились благодаря совместному стремлению к безопасности

и улучшению благосостояния азиатского и тихоокеанского районов.

7. ЧЛЕНСТВО В МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРАВительственных и неправительственных организациях

128. Хотя Корейская Республика не является членом Организации Объединенных Наций²⁰, она состоит членом тринадцати специализированных учреждений, а именно: ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ, Международного банка реконструкции и развития и его филиалов (Международная финансовая корпорация и Международная ассоциация развития); Международного валютного фонда, ИКАО, МСЭ, ВПС, ВМО, ИМКО, МАГАТЭ и ГАТТ.

129. Республика является также членом ЮНИСЕФ, Программы развития Организации Объединенных Наций, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, ЭКАДВ и Комиссии по наркотическим средствам.

130. Кроме того, Корейская Республика входит в состав членов следующих межправительственных организаций: Международной комиссии по рису, Международного совета по пшенице, Международного консультативного комитета по хлопку, Международного гидрографического бюро, Международного совета по олову, Международного бюро по образованию, Плана Колумбо и Афро-азиатской организации по реконструкции.

131. В настоящее время в Республике имеется 186 организаций, связанных с международными неправительственными организациями, в том числе со Всемирной федерацией ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, Международной лигой прав человека, Азиатской региональной организацией международной конфедерации свободных профсоюзов, Комиссией по азиатским и дальневосточным делам Международной торговой палаты, Международным советом женщин, Международной федерацией женщин с университетским образованием, Мажпарламентским союзом и Афро-азиатской организацией экономического сотрудничества.

²⁰ Дополнительные материалы по этому вопросу см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Дополнение № 12 (A/6012), пункты 18–19.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

А. Вступление

132. За время после представления последнего доклада Комиссией Республика завершила выполнение своего первого пятилетнего плана экономического развития и приступила к выполнению второго пятилетнего плана.

133. В последний год первого плана Республика достигла высоких темпов роста и заняла свое место среди наиболее динамично развивающихся стран. До некоторой степени более быстрый, чем в предыдущие годы первого плана, экономический рост Республики характеризовался внутренней финансовой стабильностью и внешней жизнеспособностью. В целом в течение последних трех лет плана темпы капиталовложений возросли, и был достигнут успех в деле мобилизации внутренних накоплений за счет использования улучшенных методов сбора налога и денежной реформы. Задачи стабилизации успешно осуществлялись путем сочетания разумной финансовой и валютной политики, с тем чтобы держать под контролем инфляционное давление, неизбежное при быстрорастущей экономике. Так как Республика все больше завоевывала репутацию страны, которой можно давать кредиты, она сумела привлечь иностранный капитал и займы, уменьшив тем самым свою зависимость от иностранных субсидий, необходимых для ликвидации дефицита платежного баланса.

134. Большие успехи, достигнутые в период первого плана, создали основу для того, чтобы успешно начать осуществление в более широком масштабе второго пятилетнего плана экономического развития. Во время первого плана Республика за короткий период времени увеличила выпуск сельскохозяйственных продуктов настолько, что это уменьшило ее зависимость от импорта зерна, несмотря на то что в связи с быстрым ростом населения потребление увеличилось. Для достижения этой цели правительство проводило политику расширения обрабатываемых земель и районов, где урожай собирается два раза в год, увеличивая снабжение удобрениями и более лучшими семенами. Промышленный сектор являлся ведущей отраслью экономики и темпы его развития были более высокими, чем общие темпы роста, что стимулировалось почти тройным увеличением экспорта, имевшим место в течение последних трех

лет, а также расширением количества местных промышленных товаров для замены импортных. Предвидя быстрое увеличение потребностей в энергии, Республика приступила к осуществлению проектов развития энергоснабжения, в частности электричества, хотя в области транспорта возможности еще не соответствуют потребностям экономики.

135. Республика бедна природными ресурсами. Слишком быстрый рост населения, ограниченные земельные ресурсы создают в настоящее время трудности для удовлетворения нужд в области социального обслуживания. Отрасли промышленности, работающие на экспорт, пользовались преимуществами изобилия дешевой, хорошо подготовленной рабочей силы; однако они находились в большой зависимости от импортируемого сырья. Республике придется все больше концентрировать свои усилия на расширении производства сельского хозяйства и повышении эффективности отраслей промышленности, работающих на экспорт. В предстоящий период, когда значительные усилия должны быть направлены на модернизацию экономики, Республика будет нуждаться в помощи из-за границы в виде капитала и технической помощи.

В. Темпы
экономического роста

136. Рост фактического национального продукта Республики в 1966 году в два раза превысил темпы роста в 6,8 процента, установленные в качестве цели в первом пятилетнем плане (см. таблицу 1).

137. Согласно последним данным темп роста валового национального продукта в неизменных ценах 1965 года равнялся в 1966 году 13,4 процента и достиг 913,82 млрд. вон от уровня в 805,85 млрд. вон в 1965 году. Согласно последней переписи 1966 года темпы прироста населения составляли 2,7 процента, а темпы роста дохода на душу населения примерно равнялись 10,7 процента. В 1966 году доход на душу населения достиг по предварительным данным примерно 120 долларов США. В течение этого года продолжались постоянные, но заметные структурные изменения в экономике, что нашло свое отражение в постепенном уменьшении вклада основного сектора в национальный продукт.

Однако промышленный сектор продолжает оставаться основной экономикой.

С. Тенденции производства

1. СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

138. Выпуск продукции в сырьевом секторе вырос в 1966 году примерно на 10 процентов по сравнению с предыдущим годом, когда имело место снижение примерно на 1 процент (см. таблицу 2).

139. Производство основной пищевой культуры, риса, возросло в 1966 году примерно на 12 процентов по сравнению с уровнем 1965 года, тесно приблизившись к рекордному уровню выпуска продукции в 1964 году. Сбор зерна летнего урожая увеличился в 1966 году на 11 процентов, причем все основные летние культуры, такие как ячмень, пшеница и рожь, способствовали тенденции роста. Имел место рост производства табака и хлопка-сырца почти на 20 процентов, в то время как сбор сладкого картофеля уменьшился примерно на 10 процентов по сравнению с рекордным уровнем 1965 года.

140. Республика добилась высоких темпов увеличения выпуска сельскохозяйственной продукции, что произошло скорее за счет интенсивной обработки земли, чем расширения обрабатываемых земель (см. таблицу 3). Общая площадь обрабатываемых земель возросла в 1966 году только на 2 процента по сравнению с 5 процентами в 1965 году. Площади земель, с которых урожай собирается два раза в год, уменьшились с 58 процентов в 1965 году до 51 процента в 1966 году, поскольку все дополнительные обрабатываемые земли лежат в нагорных районах. Увеличение продуктивности может быть в значительной степени отнесено за счет расширения ирригационных сооружений с целью охвата почти всех районов, занятых под рис, а также широкого научного использования удобрений и химических средств для борьбы с вредителями. Признаки тенденции роста продуктивности сельского хозяйства подтверждаются повышением урожайности летних зерновых культур на 20 процентов на один акр и повышением урожайности риса на 5 процентов на один акр, как это показывает сравнение средней урожайности на акр в 1962, 1963 и 1964 годах со средней урожайностью этих культур в 1964, 1965 и 1966 годах.

141. В 1966 году на 7 процентов возросли пло-

щади, занятые под лесное хозяйство; однако количество посаженных деревьев уменьшилось на 2 процента. Правительство приступило к осуществлению планов ускоренного развития лесного хозяйства за счет расширения в 1967 году в три раза площадей посадок и увеличения в пять раз количества высаженных деревьев.

142. В целом, добыча продуктов моря продолжала расти при среднем увеличении в 1966 году примерно на 6 процентов. Однако, рост общих уловов рыбы не сохранился на прежнем уровне. Доля глубоководных уловов рыбы увеличилась с 2 процентов, в целом, в 1965 году примерно до 5 процентов в 1966 году.

2. ОБРАБАТЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ И ЭНЕРГЕТИКА

143. Выпуск продукции обрабатывающей промышленности продолжает расти и в 1966 году увеличился на 16 процентов по сравнению с 20 процентами в 1965 году (см. таблицу 1).

144. Темпы роста продукции горнодобывающей промышленности уменьшились с 12 процентов в конце 1965 года до 7 процентов в конце 1966 года, хотя в первой половине 1967 года наблюдалась обратная тенденция. Внутренний и внешний спрос привел к общему увеличению производства угля, металлических руд; однако производство соли уменьшилось на 50 процентов в связи с крупными запасами, оставшимися с 1965 года, что сказалось на общем выпуске продукции горнодобывающей промышленности (см. таблицу 4).

145. Выпуск продукции обрабатывающей промышленности продолжал расти, что видно из роста индекса обрабатывающей промышленности, с 116,5 процента до 129,0 на конец 1966 года и до 141,5 к середине 1967 года (см. таблицу 4).

146. Стимулом для роста производства обрабатывающей промышленности продолжало оставаться расширение экспорта, увеличение темпов строительства и замена импортных товаров местными. Этот рост поддерживался за счет обеспечения импортным сырьем и оборудованием. Расширение спроса на экспортные товары привело к увеличению выпуска продукции в таких отраслях промышленности, как производство текстиля, фанеры и консервированных пищевых продуктов. Частное строительство, особенно строительство заводов с помощью внешних

займов, и строительство по проектам государственной инфраструктуры стимулировала производство стекла и других строительных материалов. Все более ускоренными темпами проводилась Республикой политика замены импортных материалов местными. С учетом проектов, завершенных в 1966 году и вступающих в строй в 1967 году, Республика почти добилась независимости в производстве таких товаров, как бумага, цемент и электрооборудование, в то время как производство других товаров, как удобрение, синтетические волокна и транспортное оборудование, значительно увеличилось.

147. В 1966 году возросло производство энергии за счет внутреннего производства. Общее количество выработанной энергии увеличилось, примерно, на 20 процентов, производство нефтепродуктов — на 22 процента и угля — на 14 процентов. Однако, учитывая быстрое развитие промышленности в ближайшем будущем, особенно ряд крупных запланированных проектов, ожидается большая напряженность в снабжении энергией. Учитывая сравнительно ограниченные запасы угля, правительство приняло меры для уменьшения потребления угля и поощрения использования нефти и газа. В число позитивных мер, принятых правительством, входило сообщение о планах строительства в 1967 году электростанций, которые увеличат установленный объем выработки электроэнергии с 769 000 киловатт до 944 000 киловатт при ежегодном максимальном производстве энергии, далеко превосходящем предполагаемый ежегодный максимальный спрос. Запланировано увеличить производительность нефтеочистительных заводов с 35 000 баррелей до 55 000 баррелей в день, что дало бы возможность полностью удовлетворить текущие потребности Республики в бензине и значительно сократить ее зависимость от импорта дизельного топлива и других нефтепродуктов.

3. СФЕРА ОБСЛУЖИВАНИЯ

148. Число предприятий сферы обслуживания, в целом, увеличилось в 1966 году на 13,6 процента по сравнению с 8,5 процента в 1965 году. Отрасли транспорта, связи и складского хозяйства выросли на 17,2 процента, что ниже темпов роста в 18,4 процента в 1965 году (см. таблицу 1).

149. Увеличение пропускной способности транспорта Республики продолжалось, однако, отставать от растущих потребностей в транспорте. Увеличение протяженности железных дорог и

национальных автострад в 1966 году и запланированное увеличение на 1967 год были скромными, хотя существующие мощности используются более интенсивно за счет увеличения подвижного железнодорожного состава и увеличения числа машин. Темпы роста числа судов, используемых в качестве прибрежного транспорта, и числа построенных морских судов и самолетов были также медленными (см. таблицу 5).

D. Капиталовложения и накопления

1. КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯ

150. В 1966 году Республика достигла высоких темпов экономического роста, и все большая часть ресурсов направлялась на накопление капитала (см. таблицу 1).

151. Темпы накопления капитала в 1966 году увеличились до одной пятой совокупного национального продукта с менее чем одной восьмой в начале выполнения первого плана. В период осуществления первого плана общие темпы внутренних накоплений увеличились в три раза, что говорило о более широком использовании внутренних ресурсов на образование капитала, составившего в 1966 году почти половину по сравнению с одной четвертой в начале первого плана. Республика мобилизовала увеличивавшиеся ресурсы на цели капиталовложений за счет снижения государственного и частного потребления примерно на одну десятую и увеличения в два раза соотношения экспорта к совокупному национальному продукту. Роль внешнего финансирования в деле образования капитала продолжала в 1966 году снижаться.

2. ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

152. В бюджете на 1967 год отразилось стремление правительства увеличить государственные накопления с меньшей опорой на дефицитное финансирование основных объектов капиталовложений, изложенных во втором пятилетнем плане экономического развития (см. таблицу 6).

153. В 1967 году в четвертый раз подряд правительство имело на своем счете сбалансированный бюджет. Доходы и расходы в бюджете на 1967 год, первый год второго пятилетнего плана, были выше чем в предыдущих бюджетах. В бюджете было предусмотрено значительное сокращение дефицита по счетам государственных промышленных предприятий, и таким образом

совокупный дефицит в 1967 году должен был быть значительно ниже чем в 1966 году. Предполагаемое сокращение дефицита должно финансироваться правительством за счет сокращения ссуд, внутренних и внешних, и уменьшения займа из Центрального банка по сравнению с 1966 годом.

154. В соответствии с задачами второго пятилетнего плана по увеличению внутренних накоплений за счет увеличенных государственных накоплений в бюджете на 1967 год ставилась цель увеличить доходы от налога абсолютно и пропорционально общим доходам. Хотя во втором дополнительном бюджете на 1966 год поступления от сбора налогов составляли 58,7 процента общих доходов в бюджете на 1967 год, эти поступления должны были увеличиться до 66 процентов.

155. Увеличение доходов от налогов должно быть достигнуто за счет упрощения налоговой администрации и интенсификации сбора налогов. Никаких изменений, за исключением изменения незначительного характера, касающегося отношения дохода к налоговой основе, не было сделано в самой основе или налоговых ставках, прямых или косвенных. В последней половине года было предложено увеличить ставки на коммунальное обслуживание. В налоговую структуру не внесено каких-либо фундаментальных изменений, поскольку правительство намеревается тщательно изучить ее к середине 1967 года.

156. Параллельные фонды, на которые во втором дополнительном бюджете на 1966 год приходилась почти четверть правительственных доходов, должны уменьшиться в бюджете на 1967 год на одну шестую, что отражает все больший упор правительства на внутренние финансовые ресурсы.

157. Хотя объем расходов в бюджете на 1967 год больше чем во втором дополнительном бюджете на 1966 год, доля расходов на гражданские нужды несколько увеличилась за счет уменьшения расходов на экономическое развитие.

158. Доля расходов на оборону остается неизменной. Из параллельных фондов, которые были полностью зарезервированы для расходов на оборону, финансируется только половина расходов по сравнению с тремя пятыми в 1966 году.

159. Ожидается, что расходы на гражданские нужды возрастут с 42 до 48 процентов от общего

объема, что отражает значительное увеличение зарплаты и пенсии гражданским служащим и небольшое увеличение текущих расходов на образование и здравоохранение. В бюджете на 1967 год должны возрасти субсидии местным властям после отмены 14 июля 1966 г. добавочного подоходного налога, налагавшегося на некоторые национальные налоги местными властями. Во втором дополнительном бюджете на 1967 год предусмотрены расходы в сумме 5 млрд. вон на проведение выборов за счет увеличения в бюджете различных, не подлежащих налогообложению доходов.

160. В бюджете на 1967 год расходы на экономическое развитие предназначаются на осуществление проектов, включенных в программу первого года второго плана. Их доля в общих расходах упала с 41 до 37 процентов. Из общих государственных капиталовложений и займов, составляющих расходы на экономическое развитие, примерно четверть пойдет на осуществление проектов в сельском и лесном хозяйстве и в рыболовстве, затем следует образование, общее и техническое, обрабатывающая промышленность, железнодорожный транспорт и производство электроэнергии.

Е. Меры по стабилизации

1. ДЕНЕЖНОЕ ОБРАЩЕНИЕ

161. С быстрым ростом экономики кредит расширялся иногда такими темпами, которые ставили под угрозу достижение тех целей в отношении денежного обращения, которые правительство поставило для себя. Однако были быстро введены меры по стабилизации, с тем чтобы держать денежное обращение в его квартальных пределах (см. таблицу 7).

162. Расширению денежного обращения способствовало увеличение кредита во внешнем секторе и в меньшей мере — в государственном секторе. Контроль над кредитом в частном секторе осуществлялся путем своевременного и эффективного проведения Центральным банком мер по контролю над кредитом таких, как увеличение соотношения к вкладам в коммерческие банки, введение предельных пропорций резерва и продажа стабилизационных облигаций коммерческим банком.

163. В число мер, направленных против расширения кредита в государственном секторе, входило сокращение общего дефицита государ-

ственного бюджета, интенсификация сбора налогов, разбивка государственных расходов по фазам, сбор сельскохозяйственных займов, а также сбор доходов от продажи удобрений.

164. Расширение кредита во внешнем секторе отражало, как успехи, достигнутые правительством в деле ускорения привлечения иностранного капитала, так и проблемы, возникающие в связи с использованием иностранных займов в наличной валюте для финансирования внутренних параллельных затрат при иностранных инвестициях. С тем чтобы изолировать накопления в иностранной валюте и не допустить, чтобы эти накопления раздули внутреннее денежное обращение, было принято решение создать стабилизационный фонд иностранной валюты в размере 10 млрд. вон за счет фискальных правительственных излишков или краткосрочных векселей. Займы также должны предоставляться непосредственно из резервов иностранной валюты. При установлении предельных потолков на кредиты, в основу которых правительство до сих пор брало чистые внутренние активы Корейского банка, впредь будут также приниматься во внимание и его внешние активы.

2. ДЕНЕЖНЫЕ НАКОПЛЕНИЯ

165. Инфляционное влияние, вызванное расширением кредита, было снижено за счет денежных накоплений, которые в 1966 году увеличились в два раза, а в первом квартале 1967 года — на 20 процентов. Долгосрочные вклады в коммерческие банки, как часть общих вкладов, возросли с 60 процентов на конец 1965 года до 80 процентов на конец 1966 года и к концу марта 1967 года, по-видимому, достигли уровня примерно 75 процентов. Учитывая сохраняющееся высокое соотношение долгосрочных вкладов к общим вкладам в коммерческие банки, даже после того кончилось первоначальное воздействие толчка для утечки средств из неорганизованных в организованные денежные рынки, представляется, что введенные в 1965 году более высокие процентные ставки привели к успеху в деле осуществления более крупных денежных накоплений.

3. НЕФИКСИРОВАННЫЙ ВАЛЮТНЫЙ КУРС

166. В соответствии со своей политикой создать возможности, чтобы определился валютный курс вона, в начале 1967 года правительство частично пересмотрело свои постановления относительно контроля над иностранной валютой,

с тем чтобы угроить ранее существовавшую разницу между покупными и продажными ставками иностранной валюты и увеличить эффективный период сертификатов в иностранной валюте от пятнадцати до тридцати дней. Содействие расширению рынка иностранной валюты имело целью определить валютный курс вона, который устанавливается независимо активным рынком. Поэтому число сделок в сертификатах в иностранной валюте увеличилось. Курс иностранной валюты оставался постоянным в допустимых пределах. Его постоянство было значительным, учитывая, что Центральный банк не вмешивался в операции для изменения основной тенденции на рынке и что не был исчерпан резервный кредит в Международном валютном фонде и наблюдалась значительная либерализация импорта.

Г. Цены

1. ДВИЖЕНИЕ ИНДЕКСА ОПТОВЫХ ЦЕН

167. Продолжался контроль над инфляционными тенденциями, который Республика осуществляла с середины первого пятилетнего плана (см. таблицу 8).

168. Наблюдалось уменьшение темпов роста индекса оптовых цен с 10 процентов в 1965 году до 7,7 процента в 1966 году. В течение первых шести месяцев 1967 года индекс увеличился в среднем на 4 процента. Правительство объявило о своем намерении поддерживать в 1967 году ежегодные темпы роста ниже 7 процентов.

169. Сравнительно более низкие темпы роста оптовых цен в течение 1966 года объяснялись значительным снижением цен на средства производства, что частично компенсировалось ростом цен на продовольственные товары, особенно на продовольственное зерно. Движение индекса оптовых цен в первой половине 1967 года отразило продолжающееся действие этих тенденций. В результате либерализации импорта и расширения внутреннего снабжения цены на средства производства в 1966 году возросли только на 7 процентов, а в первой половине 1967 года примерно на 1 процент, по сравнению с 18 процентами в 1965 году. Важным исключением для этой тенденции были цены на уголь. В связи с тем, что контроль правительства в отношении цен на антрацит и брикет был ослаблен, в повышении цен более ясно отразилась действительная нехватка антрацита и брикета в Республике, и оно имело целью добиться желаемого сдвига в характере потребления энергии. Цены на продо-

вольственное зерно выросли в 1966 г. на 5 процентов и в первой половине 1967 года на 9 процентов, в то время как в 1965 году, когда Республика имела рекордное производство риса, цены снизились примерно на 2 процента. Правительство стремится сдерживать рост цен на продовольственное зерно путем уменьшения правительственных запасов, увеличения импорта риса и контроля над продажной ценой на рис.

2. ДВИЖЕНИЕ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

170. До конца 1966 года показателем движения стоимости жизни был индекс потребительских цен Сеула, который в январе 1967 года был заменен новой серией индексов потребительских цен, в которых учитывалось движение цен на территории всей Республики. В этих индексах учитывалось также большее число элементов, и 1965 год был выбран в качестве базисного года.

171. Согласно новой серии индексов стоимость жизни в Республике в 1966 году возросла на 11,3 процента и в первые шесть месяцев 1967 года увеличилась еще на 8 процентов в среднем. Цены как на продовольственное зерно, так и на товары незерновой группы возросли, а недостатки в деле обеспечения социальным обслуживанием, таким как здравоохранение, образование и жилье, значительно увеличили стоимость жизни.

3. ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА И ЗАНЯТОСТЬ

172. Согласно имеющимся отрывочным данным относительно движения заработной платы в Республике в 1966 году заработок промышленного рабочего увеличился на 17 процентов, сельскохозяйственного — на 18 процентов, в то время как стоимость жизни возросла на 11,3 процента, из чего видно повышение реального дохода лиц, получающих зарплату, примерно на 6 процентов.

173. Согласно последнему обследованию самодостаточного активного населения в 1966 году количество рабочей силы увеличилось на 15 процентов, а количество занятых на 17 процентов. Сокращение безработицы было небольшим, с 7,4 в 1965 году до 7,1 в 1966 году. Наблюдалось некоторое улучшение с созданием возможностей обеспечения работой, как для тех, кто занят поисками работы, так и для стремящихся получить дополнительную работу, особенно в сельских районах.

Г. Платежный баланс и торговля

1. ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС

174. В 1966 г. баланс Республики по ее внешним платежам был на более высоком уровне в соответствии с более высокими темпами роста по сравнению с предыдущими годами (см. таблицу 9).

175. Платежный дефицит по счету товарных сделок и услуг увеличился с 198,5 млн. долл. в 1965 году до 323,8 млн. долл. в 1966 году и составлял по предварительным данным 167,3 млн. долл. на конец июня 1967 года. Экспорт товаров увеличился с 175,6 млн. долл. в 1965 году до 249,5 млн. долл. в 1966 году и составлял 138,1 млн. долл. в первой половине 1967 года; продажа товаров вооруженным силам Организации Объединенных Наций возросла с 74 млн. долл. до 100,9 млн. долл. в 1966 году и составила 67,1 млн. долл. в первой половине 1967 года. Небольшой дефицит по счету услуг в 1965 году сменился в 1966 году и в первой половине 1967 года небольшими излишками. Однако лучшее состояние текущих счетов, каким бы впечатляющим оно ни было, не было достаточным для покрытия потребностей в импорте товаров для быстрорастущей экономики, который вырос с 420,3 млн. долл. в 1965 году до 679,9 млн. долл. в 1966 году и составил 386 млн. долл. в первой половине 1967 года.

176. Растущий дефицит по текущему счету финансировался скорее чистыми иностранными частными трансфертными платежами и капиталом, чем за счет официальной помощи и займов. Иностранный капитал и частные трансфертные платежи увеличились в 1966 году с 74,8 млн. долл. до 242,6 млн. долл. и составили в первой половине 1967 года 131,9 млн. долл., в то время как за этот же период чистая официальная помощь уменьшилась со 126,4 млн. долл. до 122 млн. долл. и до 56,3 млн. долларов. Чистые иностранные краткосрочные активы финансовых органов возросли с 49 млн. долл. в 1965 году до 122 млн. долл. в 1966 году, а в первой половине 1967 года они составляли 64,5 млн. долларов; авуары в иностранной валюте продолжали возрастать с 9,4 млн. долл. до 97,5 млн. долл. в 1966 году, а в середине 1967 года они уже достигли 61 млн. долларов.

2. ЭКСПОРТ

177. Торговый экспорт Республики продолжал

увеличиваться с 175 млн. долл. в 1965 году до 250 млн. долл. в 1966 году; это увеличение составляло 43 процента (см. таблицу 11).

178. Хотя Республика, проводя кампанию по расширению экспорта, значительно разнообразила экспорт промышленных товаров, она пыталась в то же время также расширить экспорт сырья. Доля экспорта сырья увеличилась с 16 до 19 процентов в общем объеме при заметном расширении экспорта рыбы и рыбных продуктов, водорослей, различных фруктов и овощей, а также табака в листьях. Значительная доля экспорта промышленных товаров, составляющая 60 процентов в растущем объеме всего экспорта, сохранилась, увеличился экспорт не только таких товаров, как текстильная пряжа, ткани и фанерный лист, но также товаров, имеющих более высокую степень обработки или производства, таких как электрооборудование, аппараты и электроприборы. Продолжала иметь место диверсификация экспорта промышленных товаров, и их экспорт почти удвоился. Наблюдалось увеличение абсолютного объема экспорта сырья; однако его доля в общем объеме экспорта сократилась с 23 процентов до 20 процентов. Сокращение экспорта сырья, так же как и сокращение экспорта угля, металлического лома, руды, стали и цветных металлов, отразило увеличение внутреннего спроса для целей внутреннего потребления и производства (см. таблицу 12).

179. В течение 1966 года произошло уменьшение на 10 процентов экспорта в Азию в пользу экспорта в Соединенные Штаты и Европу. Однако имело место небольшое увеличение доли экспорта в Японию, на долю которой приходится не более четверти общего объема экспорта Республики и немного более половины ее экспорта в Азию. Экспорт в Республику Вьетнам упал с 8,4 процента в 1965 году до 5,5 процента в 1966 году.

180. Экспорт Республики продолжал пользоваться благоприятным для нее дискриминационным режимом в смысле продления срока банковского кредита, освобождения от подоходного налога и обеспечения пакгаузами при таможенных. Появилось все больше признаков понимания правительством того факта, что, чтобы сделать доходы от экспорта постоянными, необходимо добиться большей продуктивности. Главную роль в развитии экспорта играли средние и небольшие предприятия, на долю которых приходилось более половины выпуска продукции и на которых было

занято более половины рабочих обрабатывающей промышленности; с созданием Корейской финансовой корпорации развития все большее внимание следует уделять развитию этих отраслей промышленности на эффективных основах.

3. ИМПОРТ

181. Импорт Республики быстро увеличился с 463 млн. долл. на конец 1965 года до 716 млн. долл. на конец 1966 года; это увеличение составляло 54 процента по сравнению с 11 процентами за 1965 год (см. таблицу 11).

182. На высоких темпах увеличения импорта отразились потребности в импортных товарах в связи с быстрыми темпами развития экономики в 1966 году; характер импорта соответствовал потребностям экономики, проводящей индустриализацию, для которой требуется сырье и импортное оборудование. Правительство продолжало также проводить свою политику либерализации импорта для проведения в жизнь своих антиинфляционных мер по стабилизации и обеспечению конкурентоспособности промышленных отраслей Республики; количество товаров, импорт которых был автоматически одобрен, увеличилось, и значительное число товаров было переведено из категории ограниченных в категорию полуограниченных. В июле 1967 года в качестве первой части трехступенчатой программы была осуществлена дальнейшая значительная либерализация импорта и экспорта.

183. На коммерческий импорт падала значительная часть увеличения импорта. В 1966 году за счет иностранных займов финансировался импорт только 20 процентов товаров по сравнению с 30 процентами в 1965 году. Почти 15 процентов общего импорта и более трех четвертей импорта машин и оборудования финансировались за счет внешних ссуд, на долю которого в 1965 году приходилось только 4 процента общего импорта (см. таблицу 10).

184. Значительное увеличение импорта объяснялось ростом импорта машин и транспортного оборудования на 183 процента, импорта полуфабрикатов, таких как железо и сталь, текстильная пряжа, бумага и цветные металлы, на 80 процентов, импорта промышленного сырья, такого как резина, дерево, металлические руды и нефть, на 50 процентов. Импорт Республикой пшеницы и ячменя значительно уменьшился, но импорт пшеничной муки увеличился. Имело место увеличение импорта риса, однако это полностью

компенсировалось экспортом очищенного риса (см. таблицу 12).

185. Как и в 1965 году, половина импорта Республики в 1966 году шла из Азии. Она продолжала получать основную часть своего азиатского импорта из Японии, доля которой увеличилась с 37 до 40 процентов. Закупки Республики в Европе увеличились незначительно с 6 до 8 процентов. Доля Соединенных Штатов в импорте Республики упала примерно с 41 процента до 37 процентов.

Н. Внешние ресурсы

1. УЧРЕЖДЕНИЯ

ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

186. Программы технической помощи системы учреждений Организации Объединенных Наций в Республике продолжали развиваться и расширяться в течение рассматриваемого периода. Основным источником средств — Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), однако проектам Мировой продовольственной программы уделялось все увеличивающееся внимание.

187. Были утверждены два новых проекта ПРООН (Специальный фонд): меры по развитию горных районов и регулировочные работы в водосборном бассейне и обзор и развитие лесного хозяйства. Эти два проекта перешли в стадию, характеризующуюся конкретным развитием, которая последовала за предынвестиционными исследованиями. Им была оказана поддержка со стороны проекта Мировой продовольственной программы, по которому была предоставлена помощь в виде 34 000 метрических тонн продовольствия, стоимостью в 5 056 млн. долларов. Организация Объединенных Наций и ФАО предоставят сумму в размере 6 461 млн. долл., а Корейская Республика предоставит 4 995 млн. долларов для осуществления всего комплекса проектов. С учетом этих двух новых проектов число проектов ПРООН (Специальный фонд) в Корейской Республике составило тринадцать с общей суммой расходов в размере 11 млн. долл. со стороны Специального фонда и суммы, эквивалентной 13 млн. долл., со стороны Корейской Республики. Правительство обратилось с просьбой оказать дополнительную помощь по трем проектам: учебный центр прибрежного рыболовства, обследование грунтовых вод и оказание помощи министерству электросвязи. Эти просьбы тщательно изучаются в настоящее время. Пра-

вительство также обратилось с просьбой к ПРООН направить миссию для консультаций по ее программе капиталовложений в прибрежное и глубоководное рыболовство, а также в строительство обрабатывающих предприятий.

188. Предынвестиционное обследование бассейна реки Нактонг планируется провести в качестве комплексного проекта по сельскохозяйственному развитию. Упор в этом обследовании будет сделан на борьбу с наводнениями, расширение потенциальных возможностей в области ирригации, систему дренажа, борьбу с эрозией почвы и повышение плодородия почвы. Текущие проекты ПРООН/ФАО по съемке почвы, плодородию почвы и исследованию почвы, обследованию лесного хозяйства и его развитию и развитию горных районов и регулировочным работам в водосборном бассейне будут скоординированы в проекте по обследованию бассейна реки Нактонг.

189. Кроме проекта по развитию горных районов и регулировочным работам в водосборном бассейне, Мировая продовольственная программа заключила соглашение по оказанию помощи проекту осушения затопляемых земель в районе Сосана (20 400 метрических тонн продовольствия на сумму 2,9 млн. долларов) и сооружению дамб для борьбы с наводнением (12 700 метрических тонн продовольствия на сумму в 1,5 млн. долларов). Мировая продовольственная программа получила заявку на 29 000 метрических тонн продовольствия для оказания содействия работам по улучшению шоссежных дорог.

190. Специальное промышленное обслуживание Центра промышленного развития [преобразованный в Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)] направило миссию для изучения предложений о создании консорциума для оказания помощи Республике в сооружении металлургического завода с ежегодным производством 1 млн. метрических тонн и представления доклада по ним.

191. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) в сотрудничестве с Детским фондом (ЮНИСЕФ) продолжала осуществлять проекты по борьбе с проказой и туберкулезом и по программе ликвидации малярии и предлагает начать осуществление проекта с помощью ФАО по обучению и подготовке кадров в области питания и по увеличению производства пищевых продуктов. В течение второй половины 1967 года ЮНИСЕФ должен приступить к осуществлению

проекта в сотрудничестве с ЮНЕСКО по улучшению преподавания различных наук, особенно в средних школах, а ВОЗ — проекта по улучшению подготовки кадров в области здравоохранения. ВОЗ также предлагает расширить свои консультативные услуги по разработке и развитию национального плана медицинского обслуживания.

192. Международный банк реконструкции и развития (МБРР) провел оценку Второго пятилетнего плана развития и организовал Международную консультативную группу для Кореи, которая сообщает МБРР дважды в год об обязательствах по оказанию помощи Республике. В свою очередь МБРР сообщает группе о достигнутом прогрессе в подготовке проектов по программе капиталовложений. Согласно совместной программе МБРР/ФАО было проведено исследование проектов по ирригации, по которым Корейская Республика предлагает обратиться за помощью к МБРР и Международной ассоциации развития.

193. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока продолжает свою деятельность в Республике, уделяя все большее внимание региональным и субрегиональным проектам, ориентированным на действие. Комитет по координации совместных геофизических обследований минеральных ресурсов в прибрежных районах Азии провел свою третью сессию в Республике и рассмотрел, среди прочих вопросов, программу по разведке районов Желтого моря.

2. СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ

194. В течение 1966 года Республика проводила свою политику, заключающуюся в приобретении иностранных субсидий и капиталовложений на коммерческой основе и ослаблении своей зависимости от официальных субсидий.

195. Поскольку Республика преследует цель быстрой модернизации посредством технологических улучшений, то она нуждается в большей технической помощи, и в последнее время возросли субсидии для развития, предоставляемые Соединенными Штатами Америки для этой цели. Субсидии Соединенных Штатов для технического сотрудничества достигли 3,3 млн. долл. в 1965 г. и 5,4 млн. долл. в 1966 г. и по подсчетам составят 6,1 млн. долл. в 1967 году. Увеличение субсидий произошло главным образом в связи с созданием в 1966 году Института технологии

и прикладных наук, с ростом его первоначальных расходов с 6 075 млн. до 11 млн. долл. и увеличением поступлений на него в 1967 году. Субсидии Соединенных Штатов институту должны увеличиться с 0,72 млн. долл. в 1966 году до 3,8 млн. долл. в 1967 году с соответствующим увеличением местных расходов в вонгах, эквивалентных приблизительно 1 млн. долл. в 1966 году до около 4 млн. долл. в 1967 году. В результате осуществления этого проекта, с которым связаны большие надежды Республики, она полагает увеличить выпуск специалистов, подготовленных на месте, и избавиться таким образом от необходимости использовать иностранных экспертов для выполнения специальных работ.

196. В отличие от увеличения субсидий для технической помощи, дополнительная (не по проекту) помощь и помощь в соответствии с разделом I Государственного закона № 480, продолжала сокращаться. Дополнительная помощь уменьшилась с 75,8 млн. долл. в 1965 году до 68 млн. долл. в 1966 году и намечена в размере 65 млн. долл. в 1967 году. Главным предметом импорта, согласно этой программе, были удобрения, которые в связи с ростом внутреннего производства уступили импорту промышленных сырьевых материалов и машинного оборудования. Помощь в соответствии с разделом I Государственного закона № 480 снизилась с 41,4 млн. долл. в 1966 году до 37,9 млн. долл. в 1967 году за счет уменьшения импорта пшеницы и, в меньшей степени, импорта хлопка. Субсидии в форме импорта зерна в соответствии с разделами II и III Государственного закона № 480 увеличились с 24 млн. долл. в 1965 году до 46 млн. долл. в 1966 году; большая часть зерна использовалась в качестве выплаты натурой вместо заработной платы на строительных объектах.

197. Займы на цели развития, предоставляемые Соединенными Штатами Америки, значительно увеличились, достигнув суммы в 98,7 млн. долл. в 1966 году по сравнению с 60,8 млн. долл. в 1965 году. Займы, предоставленные в течение 1966 года, составили почти одну треть общих займов Соединенных Штатов Америки в размере 305,7 млн. долл., неуплаченных по состоянию на июнь 1967 года. В 1966 году основная часть займов, обычно рассчитанных на длительный срок и предоставляемых по низкой процентной ставке, была использована на строительство термоэлектрических станций, импорт дизельных локомотивов и развитие средних предприятий.

3. ЯПОНИЯ

198. Согласно программе по использованию средств, получаемых в качестве удовлетворения имущественных претензий на 1967 год, согласованной между Корейской Республикой и Японией, Япония выделит сумму в размере 86,5 млн. долл., состоящую из субсидий в размере 50 085 млн. долл. (включая 13,5 млн. долл., переходящих из 1966 года) и государственных займов в размере 36 415 млн. долларов. Почти две трети субсидий должны использоваться на импорт средств производства и машинного оборудования, а остальная сумма — на импорт зерна для погашения торгового дефицита между Корейской Республикой и Японией. Почти половина займов будет использована для развития мелких и средних отраслей промышленности, а вторая часть пойдет на улучшение условий инфраструктуры в таких областях как транспорт, связь, работы по водоснабжению городов и станкостроительная промышленность.

4. ИНОСТРАННЫЕ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯ И ЗАЙМЫ

199. Растущая уверенность иностранных вкладчиков в будущем экономики Корейской Республики отражена в общей сумме иностранного капитала, который Республика смогла привлечь в течение рассматриваемого периода.

200. Общая сумма иностранных займов и капиталовложений, которые по соответствующим соглашениям должны быть вложены в экономику страны в течение 1959 года по июнь 1967 года, составила 775 млн. долларов. Из этой общей суммы 40 процентов было внесено в течение 1966 года. Около половины иностранного капитала — коммерческие займы, большая часть которых гарантируется правительством; займы государственному сектору достигли 47 процентов, в то время как прямые инвестиции составили около 6 процентов.

201. В течение 1966 г. источник иностранного капитала становился все более разнообразным. В то время как иностранный капитал, поступающий из Соединенных Штатов Америки, возрос на 119 млн. долл. и достиг цифры 353 млн. долл., иностранный капитал, поступающий из Японии, увеличился на 150 млн. долл. и достиг цифры 229 млн. долл., из Федеративной Республики Германии — на 33 млн. долл. и достиг цифры 84 млн. долл., и из Франции на 12,5 млн. долл. и достиг цифры 35,5 млн. долларов. Впервые Израиль вложил 0,3 млн. долл., а корейцы, по-

стоянно проживающие в Японии, 0,17 млн. долларов.

202. Из всего вложенного иностранного капитала около двух третей пошло на развитие обрабатывающих отраслей промышленности. Кроме обрабатывающих отраслей промышленности, на удобрения и производство электроэнергии падает в отдельности по одной десятой части. Транспорт и связь привлекли около 15 процентов, а рыболовство — около 7 процентов. Несколько меньше одной трети инвестированного иностранного капитала было вложено в производство удобрений и одна пятая из иностранных капиталовложений — в производство нефтепродуктов.

203. В соответствии с официальным планом выплаты государственного долга ежегодные платежи возрастут с 15,3 млн. долл. в 1966 году до 61,7 млн. долл. в 1971 году и они будут составлять менее 10 процентов предполагаемого на тот период экспорта.

*

* *

Настоящий доклад направляется Генеральному секретарю для представления Генеральной Ассамблее на двадцать второй текущей сессии во исполнение положений подпункта 2с резолюции 376 (V) от 7 октября 1950 года.

Комиссия выражает свою признательность в связи с технической помощью, оказанной Командованием вооруженных сил Организации Объединенных Наций, и в связи с сотрудничеством и помощью со стороны правительства Республики Кореи.

Комиссия желает также выразить свою признательность за услуги, оказанные Секретариатом в течение года.

Подписано в главном управлении Комиссии в Сеуле, Корея, двадцать шестого августа тысяча девятьсот шестьдесят седьмого года.

Р. А. ПИЧИ, Австралия

А. МАРАМ БИО, Чили

В. Ч. Э. А. де ВРИС, Нидерланды

С. М. МУРШАД, Пакистан²¹

Педро Х. РАМИРЕС, Филиппины

Юад ЛОЕСРИТ, Таиланд

Буленд КЕСТЕЛЛИ, Турция

Али НЕКУНАМ

Главный секретарь

²¹ Представитель Пакистана резервирует позицию своего правительства в отношении содержания главы II, разделы А и D этого доклада.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Делегации в составе Комиссии и Секретариат Организации Объединенных Наций

А. Делегации в составе Комиссии

АВСТРАЛИЯ

Представитель

г-н Р. А. Пичи, посол Австралии в Корейской Республике

Заместитель представителя

г-н П. Г. Тимминс

Советник

г-н Джон Б. Кэмпбелл (с 29 ноября 1966 года)

НИДЕРЛАНДЫ

Представитель

г-н Р. Х. ван Гулик, посол Нидерландов в Корейской Республике

Заместитель представителя

г-н В. Ч. Э. А. де Врис

ПАКИСТАН

Представитель

г-н С. М. Муршед, посол Пакистана в Японии

ТАИЛАНД

Представитель

г-н Юад Лоесрит, посол Таиланда в Корейской Республике

Заместитель представителя

г-н Срисвард Пункрасин

ТУРЦИЯ

Представитель

г-н Бюленд Н. Кестелли, посол Турции в

Корейской Республике (с 6 марта 1967 года)

Заместитель представителя

г-н Окан Гезер (с 4 сентября 1965 года по 20 сентября 1966 года)

г-н Сарик Арияк (с 7 декабря 1966 года)

ФИЛИППИНЫ

Представитель

г-н Педро Х. Рамирес, посол Филиппин в Корейской Республике

Заместитель представителя

г-н Лупо И. Лейва

ЧИЛИ

Представитель

г-н Аугусто Марабио, посол Чили в Японии (с 19 января 1967 года)

Заместитель представителя

г-н Лусио Парада (с 19 января 1967 года)

В. Секретариат

Организации Объединенных Наций

Секретариат возглавлялся главным секретарем г-ном Али Некунамом, которому помогал персонал в составе сотрудника по политическим вопросам, сотрудника по экономическим вопросам, сотрудника по административным и финансовым вопросам, а также сотрудники службы на местах, сотрудники по вопросам исследования и по административным вопросам.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Правительство Корейской Республики

А. Главные органы исполнительной власти

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ

Пак Чжон Хи

МИНИСТРЫ

Премьер министр (глава кабинета)

Тен Ир Квон

Заместитель премьер-министра и министр экономического планирования

Чанг Кей Ен

Иностранных дел

Ли Тон Вон (с 25 июля 1964 года по 27 декабря 1966 года)

Те Ир Квон (по совместительству) (с 27 декабря 1966 года по 30 июня 1967 года)

Чи Ку Ха (с 30 июня 1967 года)

Внутренних дел

У Мин Юн (с 15 апреля 1966 года по 30 июня 1967 года)

Ли Хо (с 30 июня 1967 года)

Финансов

Ким Чан Юн (с 25 января 1966 года по 26 сентября 1966 года)

Ким Хак Юл (с 26 сентября 1966 года по 27 декабря 1966 года)

Су Бон Кьон (с 27 декабря 1966 года)

Юстиции

Мин Пок Ки (с 22 апреля 1963 года по 26 сентября 1966 года)

Квон О Бьон (с 26 сентября 1966 года)

Государственной обороны

Ким Сун Юн

Образования

Квон О Бьон (с 27 августа 1965 года по 26 сентября 1966 года)

Мун Хон Ю (с 26 сентября 1966 года)

Сельского и лесного хозяйства

Пак Дон Мо (с 23 февраля 1966 года по 30 июня 1967 года)

Ким Ен Юн (с 30 июня 1967 года)

Торговли и промышленности

Пак Чун Хун

Здравоохранения и социального обеспечения

Сан Хи Суп

Транспорта

Ан Кьон Мо

Связи

Ким Бьон Сам (с 16 мая 1965 года по 27 декабря 1966 года)

Пак Кьон Вон (с 27 декабря 1966 года)

Информации

Хон Чон Чул

Строительства

Чун Е Ен (с 11 мая 1964 года по 27 декабря 1966 года)

Ким Юн Ки (с 27 декабря 1966 года)

Управляющий делами

Ли Сук Е

Науки и техники

Ким Ки Хон (с 4 апреля 1967 года)

Министры без портфеля

Вон Ен Сук (отвечает за экономические вопросы) (с 11 мая 1964 года по 27 декабря 1966 года)

Ван Чон Ю (отвечает за экономические вопросы) (с 27 декабря 1966 года)

Ким Юн Ки (отвечает за политические вопросы) (с 3 мая 1966 года по 27 декабря 1966 года)

Ким Вон Тай (отвечает за политические вопросы) (с 27 декабря 1966 года)

В. Другие органы
исполнительной власти

Национальный совет безопасности

Председатель

Пак Чжон Хи

Главный секретарь

Сон Сук Ха (с 17 декабря 1964 года по 28 декабря 1966 года)

Бай Дук Чин (с 30 декабря 1966 года)

Экономический и научный совет

Председатель

Пак Чжон Хи

Главный секретарь

Ким Чун Му

Государственный контроль

Председатель

Ли Ю Ир

Центральное разведывательное управление

Директор

Ким Хен Вук

С. Национальное собрание

НАЦИОНАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ
ШЕСТОГО СОЗЫВА^а

Должностные лица

Спикер

Ри Хе Сан

Заместители спикера

Чан Кьюн Сун

Ли Сан Чул

Председатели постоянных комитетов

Судебного и Законодатель- ного	Ким Бон Хван
По иностранным делам . .	Пьюн Чон Вон
По внутренним делам . . .	Чо Ши Хен
По финансам и народному хозяйству	Ян Сун Гик
Погосударственной обороне	Мин Бьюн Квон
По народному образованию и информации	Ли Дон Хи
По сельскому и лесному хозяйству	Ким Ху Ин
По торговле и промышлен- ности	Ким Ха Сон
По здравоохранению и со- циальному обеспечению .	Ким Сон Чул
По транспорту и связи . .	Чун Ли Чун
По строительству	Су Сон Рин
Организационный	Хун О Бон

^а До 30 июня 1967 года.

Сессии Национального собрания

- 58-я (очередная) сессия: с 1 сентября 1966 г.
по 29 декабря 1967 года
- 59-я (чрезвычайная) сессия: с 16 января по
7 февраля 1967 года
- 60-я (чрезвычайная) сессия: с 25 февраля по
10 марта 1967 года

НАЦИОНАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ
СЕДЬМОГО СОЗЫВА^б

Должностные лица

Спикер

Ри Хью Сан

Заместитель спикера

Чан Кьюн Сун

Д. Судебные органы

Верховный суд

Главный судья

Чо Чин Ман

Е. Центральный избирательный комитет

Председатель

Са Кван Ук

^б По состоянию на 10 июля 1967 года. К моменту подписания этого доклада другие должностные лица не были избраны.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Международные сношения Корейской Республики

А. Государства, с которыми установлены
или будут установлены дипломатические
отношения

Австралия^а
Австрия^е
Аргентина^а
Бельгия^е
Берег Слоновой Кости^с
Боливия^д
Бразилия^а
Ватикан^ф
Венесуэла^д
Верхняя Вольта^д
Республика Вьетнам^а

Габон^д
Гаити^h
Гамбия^д
Гватемала^д
Гвиана^h
Греция^б
Гондурас^д
Дагомея^д
Дания^б
Доминиканская Республика^д
Израиль^g
Иордания^б
Иран^е
Исландия^д
Испания^б

Италия^a
 Камерун^d
 Канада^e
 Кения^c
 Китайская Республика^a
 Колумбия^b
 Демократическая Республика Конго^d
 Коста-Рика^d
 Лаос^h
 Лесото^h
 Либерия^d
 Люксембург^d
 Малави^d
 Малайзия^a
 Мальгашская Республика^b
 Мальта^d
 Марокко^e
 Мексика^e
 Нидерланды^b
 Нигер^d
 Никарагуа^d
 Новая Зеландия^b
 Норвегия^b
 Панама^b
 Парагвай^d
 Перу^b
 Португалия^d
 Руанда^h
 Сальвадор^b
 Саудовская Аравия^b
 Сенегал^d
 Сьерра-Леоне^d
 Соединенное Королевство^a
 Соединенные Штаты Америки^a
 Таиланд^a
 Того^d
 Турция^a
 Уганда^c
 Уругвай^e
 Федеративная Республика Германии^a
 Филиппины^a
 Франция^a
 Центральноафриканская Республика^h
 Чад^d
 Чили^c
 Швейцария^e
 Швеция^e
 Эквадор^b
 Эфиопия^c
 Ямайка^d
 Япония^a

^a Обменялись постоянными представителями.

^b Обменялись представителями по совместительству.

^c Представитель Корейской Республики находится в

В. Миссии Корейской Республики

Бюро постоянного представителя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций (Нью-Йорк).

Постоянная делегация Корейской Республики при международных организациях в Женеве и Бюро постоянного наблюдателя при Европейском отделении Организации Объединенных Наций (Женева).

Миссия Корейской Республики (непостоянная) при Европейском экономическом сообществе.

С. Генеральные консульства и консульства Корейской Республикиⁱ

Гамбург (Федеративная Республика Германии)
 Гонконг (Коронная колония Британского содружества наций)

Гонолулу (Соединенные Штаты Америки)

Дели (Индия)

Джакарта (Индонезия)

Йокогама (Япония)

Каир (Объединенная Арабская Республика)

Кобе (Япония)

Лос-Анжелес (Соединенные Штаты Америки)

Нагойя (Япония)

Нью-Йорк (Соединенные Штаты Америки)

Осака (Япония)

Рангун (Бирма)

Сан-Франциско (Соединенные Штаты Америки)

Саппоро (Япония)

Сендай (Япония)

Симоносеки (Япония)

Фукуока (Япония)

данной стране; аккредитование представителя этой страны еще не состоялось.

^d Корейская Республика представлена в данной стране на началах совместительства; аккредитование представителя данной страны еще не состоялось.

^e Представитель Корейской Республики постоянно находится в данном государстве; представитель данной страны выполняет дипломатические обязанности в Корейской Республике по совместительству.

^f Корейская Республика имеет в данной стране представителя по совместительству; представитель этой страны постоянно находится в Корейской Республике.

^g Аккредитование представителя Корейской Республики в данной стране еще не состоялось; представитель последней постоянно находится в Корейской Республике.

^h Достигнуто соглашение об установлении дипломатических отношений.

ⁱ Этот перечень не включает консульства, находящиеся при посольствах Корейской Республики за границей.

D. Консульства в Корейской Республике^l

Австрия
Бельгия
Дания
Индия^k
Иордания
Испания

^l В этот список включены почетные консульства, находящиеся в Сеуле, и не включены консульства при соответствующих посольствах.

^k Должно быть учреждено.

Нидерланды
Норвегия
Парагвай
Швейцария
Швеция
Япония (Пусан)

E. Международные организации, членом которых стала Корейская Республика

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Общие соглашения о торговле и тарифах

F. Заключение международных договоров и соглашений или присоединение к ним (с 1 августа 1966 года по 15 июля 1967 года)

<i>Главные двусторонние договоры</i>	<i>Дата подписания</i>
Соглашение между Корейской Республикой и Коста-Рикой о культурном обмене	29 июля 1966 года
Соглашение Корейской Республики с Соединенными Штатами Америки о корпусе мира	14 сентября 1966 года
Соглашение правительства Корейской Республики с правительством Соединенных Штатов Америки об обмене официальными изданиями	24 сентября 1966 года
Соглашение Корейской Республики с Федеративной Республикой Германии о техническом сотрудничестве	28 сентября 1966 года
Дополнительное соглашение к протоколу относительно экономического и технического сотрудничества, заключенное между Корейской Республикой и Федеративной Республикой Германии от 13 декабря 1961 года	30 сентября 1966 года
Поправка к Соглашению о финансовой помощи от 7 декабря 1964 г., заключенному между правительством Корейской Республики и правительством Федеративной Республикой Германии	30 сентября 1966 года
Соглашение о ссудах между Корейской Республикой (Корейский банк реконструкции) и Соединенными Штатами Америки	9 ноября 1966 года
Торговые соглашения между Корейской Республикой и Соединенными Штатами Мексики	12 декабря 1966 года
Торговое соглашение между Корейской Республикой и Канадой	20 декабря 1966 года
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Федеративной Республики Германии о расширении Соглашения о создании немецкой экономической консультативной группы	31 декабря 1966 года
Соглашение между Корейской Республикой и Республикой Вьетнам о воздушных перевозках	16 января 1967 года

Главные двусторонние договоры

Дата подписания

Торговое соглашение между Корейской Республикой и Новой Зеландией	31 января 1967 года
Соглашение правительства Корейской Республики с правительством Франции о взаимной отмене виз	11 февраля 1967 года
Соглашение между Корейской Республикой и Соединенными Штатами Америки относительно статуса Корейского служебного корпуса	23 февраля 1967 года
Соглашение между правительством Корейской Республики и правительством Малайзии об авиасообщениях между и за пределами их соответствующих территорий	2 марта 1967 года
Протокол о торговых отношениях между правительством Корейской Республики и правительством Королевства Швеции	13 апреля 1967 года
Поправка к Соглашению о гражданских воздушных сообщениях, заключенному между правительством Корейской Республики и правительством Соединенного Королевства Великобритании 19 ноября 1964 года	10 мая 1967 года

*Дата депонирования
ратификационных грамот
или документов о
присоединении*

Главные многосторонние договоры

Соглашение о временных мероприятиях для создания всемирной системы коммерческой связи с помощью спутников	10 февраля 1967 года
Почтовые соглашения по Азии-Океании и устав (1965 год)	10 февраля 1967 года
Конвенция о международной телесвязи и соответствующие протоколы (1965 год)	10 февраля 1967 года
Международная конвенция о решении инвестиционных споров (1965 год)	10 февраля 1967 года
Международное соглашение по олову	7 марта 1967 года
Протокол присоединения Кореи к Общему соглашению о торговле и тарифах	14 марта 1967 года
Договор о принципах, регулирующих деятельность государств в области исследования и использования космического пространства	12 апреля 1967 года

Г. Главные международные конференции, в которых участвовали представители Корейской Республики, между 20 августа 1966 г. и 15 июля 1967 года

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Двадцать первая сессия Генеральной Ассамблеи

Организации Объединенных Наций — наблюдатель (Нью-Йорк)

Двадцать третья ежегодная сессия Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока (Токио)

Первое заседание Азиатского банка развития (Токио)

МЕЖДУНАРОДНОЕ АГЕНТСТВО
ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Десятая очередная сессия Генеральной конференции (Вена)
Совещание Совета управляющих (Вена)

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Восьмая Региональная конференция ФАО стран Азии и Дальнего Востока (Сеул)
Первая Региональная конференция стран Азии и Дальнего Востока по вопросу проведения кампании по борьбе с голодом (Сеул)
Сорок седьмая и сорок восьмая сессии Совета ФАО (Рим)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ
И КУЛЬТУРЫ

Четырнадцатая Генеральная конференция ЮНЕСКО (Париж)

ВСЕМИРНАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Семнадцатая сессия Регионального комитета по странам западной части Тихого океана (Манила)
Двадцатая Всемирная ассамблея здравоохранения (Женева)

ВСЕМИРНАЯ
МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

Пятый Конгресс ВМО (Женева)

ДРУГИЕ
КОНФЕРЕНЦИИ

Четвертая Генеральная ассамблея Региональной организации стран Востока по вопросам государственного управления (Тегеран)
Восьмая сессия Совета управляющих азиатской организации по вопросам производительности (Сеул)
Одиннадцатый Конгресс по изучению Тихого океана (Токио)
Девятая Международная конференция по гидрографии (Монако)
Первое заседание Международной экономической консультативной организации по Корее (Лондон)
Конференция семи государств на высшем уровне (Манила)
Постоянный комитет Азиатского и Тихоокеанского комитета (Бангкок)
Второе заседание на уровне министров Азиатского и Тихоокеанского совета (Бангкок)
Семнадцатая сессия Консультативного комитета Плана Коломбо (Карачи)
Девяносто четвертая сессия Совета Плана Коломбо (Коломбо)
Одиннадцатая сессия Межправительственного комитета мировой продовольственной программы (Рим)

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ
ОРГАНИЗАЦИИ

Пятьдесят пятая конференция Межпарламентского союза (Тегеран)
Вторая Генеральная ассамблея Азиатского парламентского союза (Сеул)
Двадцать первый Конгресс Международной торговой палаты (Монреаль)

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Официальные отчеты о выборах

А. Президентские выборы, состоявшиеся 3 мая 1967 года

Районы	Действительные голоса										Итого	
	Правомочные избиратели	Участвующие в голосовании	Ли Си Чун (ПС) ^а	Чан Чун Хан (БНП)	Юн Бо Сун (НДП)	Ким Чжун Юн (НП)	Пак Джон Хи (ДРП)	О Чн Ен (КОП)				
Специальный район города												
Сеула	2 043 573	1 363 388	7 635	14 242	675 716	13 142	595 513	11 447			1 317 695	
Специальный район города												
Пусана	692 039	545 680	3 028	4 556	164 077	6 866	338 135	9 922			526 584	
Кенгидо	1 601 160	1 355 758	11 029	25 306	674 964	23 248	525 676	22 383			1 282 606	
Канвондо	992 128	885 154	7 310	15 400	349 807	17 757	429 589	18 211			838 074	
Чхунчхон-Пукдо	690 873	611 885	7 114	20 345	252 469	14 526	269 830	15 085			579 342	
Чхунчхон-Намдо	1 326 846	1 143 212	10 560	28 809	505 076	27 295	489 516	17 662			1 078 918	
Чолла-Пукдо	1 126 393	987 042	8 325	28 943	451 611	23 945	392 037	21 527			926 388	
Чолла-Намдо	1 808 952	1 554 478	11 774	28 156	682 622	46 721	652 847	42 249			1 464 369	
Кенсан-Пукдо	2 031 093	1 784 273	19 647	45 482	447 082	40 884	1 083 939	56 328			1 693 362	
Кенсан-Намдо	1 463 119	1 278 546	9 895	16 065	281 545	30 740	838 426	45 325			1 211 996	
Чоюдо	158 917	135 799	2 116	4 875	41 572	3 245	73 158	4 421			129 387	
ВСЕГО	13 935 093	11 645 215	98 433	232 179	4 526 541	248 369	5 688 666	264 533			11 058 721	

(47 024)^б

Источник: Центральный избирательный комитет.

^а Сокращения:

- ПС — Партия справедливости (Юн Ви Дан)
- КНП — Корейская независимая партия (Хандок Дан)
- НДП — Новая Демократическая партия (Синмин Дан)
- НП — Народная партия (Минчун Дан)
- ДРП — Демократическая Республиканская партия (Минчу Конва Дан)
- КОП — Корейская объединенная партия (Тонхан Дан)

^б Не участвовало в голосовании.

В. Выборы в Национальное собрание, состоявшиеся 8 июня 1967 года

Партии	Общее число полученных голосов	В проц.	Зарегистри- рованные кандидаты	Избранные кандидаты		Итого
				Путем прямого голосова- ния	На основе системы пропорцио- нального представи- тельства	
Демократическая республиканская партия (Минчу Конва Данг)	5 494 922	50,62	160	102	27	129
Новая демократическая партия (Синмин Данг)	3 554 224	32,74	162	28	17	45
Либеральная партия (Чайю Данг)	393 448	3,62	86	-	-	-
Демократическая партия (Минчу Данг)	323 203	2,98	87	-	-	-
Партия масс (Даеюн Данг)	249 561	2,30	74	1	-	1
Корейская независимая партия (Хандок Данг)	240 936	2,22	78	-	-	-
Народная партия (Миньчжон Данг)	180 324	1,66	69	-	-	-
Партия справедливости (Юн Ви Данг)	142 670	1,31	17	-	-	-
Объединенная социалистическая партия (Тонгил Сахой Данг)	104 975	0,97	46	-	-	-
Либерально-демократическая партия (Чайю Миньчжу Данг)	88 474	0,81	14	-	-	-
Партия объединения Кореи (Тонган Данг)	83 271	0,77	28	-	-	-
ВСЕГО	10 856 008	100,00	821	131	44	175
Население			29 174 190			
Имеющие право голоса			14 717 354			
Участвующие в голосовании			11 202 317	(76,1 процента)		
Действительные голоса			10 856 008			
Недействительные голоса			346 309			
Воздержавшиеся			3 515 037			

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Текст заявления КОВК об объединении Кореи (переданный по радио 30 июля 1967 года)

«... Я очень надеюсь, что среди слушателей этой программы есть представители народа и его лидеры, как в северной, так и в южной частях Кореи, поскольку вопрос, на котором я кратко остановлюсь, это вопрос об объединении Кореи. Это вопрос, которым в течение нескольких лет интересуется Организация Объединенных Наций, и поэтому КОВК считает одной из основных обязанностей сделать все возможное, чтобы осуществить объединение Кореи. Подлинная цель, которая много раз провозглашалась Организацией Объединенных Наций — международным органом, насчитывающим в настоящее время 122 независимых государства, — заключается в том, чтобы достичь «мирными средствами создания объединенной, независимой и демократической страны на основе представительной формы правления и полного восстановления международного мира и безопасности в данном районе». Нет сомнения в том, что корейский народ хочет видеть свою страну объединенной. Нет, конечно, сомнения в том, — поскольку это касается Организации Объединенных Наций, — что это должно быть достигнуто только мирными средствами. Организация Объединенных Наций твердо придерживается мнения, что вся Корея должна быть независимой и пользоваться плодами демократии на основе представительной формы правления, и в этой беспокойной части мира существует настоятельная необходимость полного восстановления международного мира и безопасности, к чему давно стремится Организация Объединенных Наций.

Но эти цели Организации Объединенных Наций, неоднократно повторенные этой международной организацией, могут быть достигнуты только при условии сотрудничества всех заинтересо-

ванных сторон в мероприятиях по осуществлению объединения. От имени КОВК, которая представляет в этом деле Организацию Объединенных Наций, я обращаюсь с искренним призывом к лидерам и народам как Северной, так и Южной Кореи сотрудничать с данной Комиссией, работать с нею и посредством этого в достижении целей Организации Объединенных Наций по объединению страны. Комиссия готова в любое время сделать все возможное, чтобы соединить вместе обе части страны, и будет приветствовать предложения, имеющие целью помочь осуществлению задачи, возложенной на нее Организацией Объединенных Наций.

Лидеры и народы Кореи, Комиссия призывает вас сотрудничать с КОВК в осуществлении цели Организации Объединенных Наций и «будет рада обсудить с вами, как лучше всего это можно сделать». Комиссия всегда может обсудить предложение и принять в рамках ее полномочий любые меры, чтобы осуществить долгожданное объединение этой страны, трагически разделенной после второй мировой войны. Но мы действительно нуждаемся в сотрудничестве и призываем вас к полному сотрудничеству и поддержке в этом вопросе, а также в ликвидации существующей напряженности, которая мешает Корею в полной мере воспользоваться плодами мира и процветания.

Я благодарю вас за предоставленную мне возможность выступить ... в дальнейших усилиях Организации Объединенных Наций объединить эту страну. Возможно, на этот прямой и простой призыв будет обращено внимание, и, возможно, он явится вкладом в дело решения корейского вопроса, чего ООН искренне желает достичь в интересах всего корейского народа».

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Таблицы экономических данных

1. ВАЛОВОЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ, 1962—1966 ГОДЫ

(в неизменных рыночных ценах 1965 года)

Виды отраслей	Сумма (в млрд. вон)					Структура (в процентах)				
	1962 г.	1963 г.	1964 г.	1965 г.	1966 г.	1962 г.	1963 г.	1964 г.	1965 г.	1966 г.
А. Валовой национальный продукт	634,97	693,03	750,31	805,85	913,82	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
В. По отраслям промышленности										
Производство сырья	252,37	270,56	314,31	311,63	345,91	39,7	39,1	41,9	38,7	37,9
Сельское хозяйство, лесоводство, рыбные промыслы	252,37	270,56	314,31	311,63	345,91	39,7	39,1	31,9	38,7	37,9
Горнодобывающая и обрабатывающая промышленность	129,60	150,37	159,51	194,36	227,36	20,4	21,7	21,3	24,0	24,8
Горнодобывающая промышленность и каменоломни	10,86	11,86	13,36	14,73	15,67	1,7	1,7	1,8	1,8	1,7
Обрабатывающая промышленность	95,14	111,63	116,78	142,81	165,76	15,0	16,1	15,6	17,7	18,1
Строительство	18,23	20,69	21,83	27,64	34,84	2,9	3,0	2,9	3,4	3,8
Сфера обслуживания	253,00	272,10	276,49	299,86	340,55	39,9	39,2	36,8	37,3	37,3
Транспорт, складирование и связь	20,07	23,47	27,15	32,14	37,67	3,2	3,4	3,6	4,0	4,1
С. По статьям расходов										
Частные потребительские расходы	563,55	588,88	623,48	664,02	708,76	88,8	85,0	83,1	82,4	77,6
Общие правительственные расходы	70,44	73,84	71,18	76,02	84,76	11,1	10,6	9,5	9,4	9,3
Валовое внутреннее накопление капитала	84,05	105,95	93,33	117,64	190,63	13,2	15,3	12,4	14,6	20,9
Увеличение товарных запасов	-6,06	31,32	21,08	0,84	16,75	-1,0	4,5	2,8	0,1	1,8
Экспорт товаров и услуг	36,71	39,44	48,75	68,61	104,49	5,8	5,7	6,5	8,5	11,4
Импорт товаров и услуг (-)	120,20	153,19	114,04	128,93	204,65	-18,9	-22,1	-15,2	-16,0	-22,4
Чистый доход из остального мира	6,48	6,79	6,53	7,65	13,08	1,0	1,0	0,9	1,0	1,4

Источник: Корейский банк. Примечание: 270 вон (приблизительно) = 1 долл.

2. ПРОИЗВОДСТВО ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЛЕСОВОДСТВА
И РЫБНЫХ ПРОМЫСЛОВ, 1962—1966 ГОДЫ

<i>Единица измерения (1 000 МТ)</i>	<i>1962 г.</i>	<i>1963 г.</i>	<i>1964 г.</i>	<i>1965 г.</i>	<i>1966 г.</i>	<i>Темпы прироста (в процентах) 1965-1966 гг.</i>
Сельское хозяйство						
Рис	3 014	3 758	3 954	3 501	3 919	11,9
Зерновые летнего урожая . .	1 688	1 181	1 859	2 136	2 375	11,2
Ячмень	1 378	918	1 514	1 807	2 018	11,7
Пшеница	268	227	309	300	315	5,0
Рожь	42	36	36	29	42	44,8
Другие зерновые	99	107	125	120	107	-10,8
Картофель	439	514	936	1 045	972	-7,0
Сладкий картофель	76	91	133	153	149	-2,6
Бобовые	181	181	190	202	195	-3,5
Хлопок-сырец	17,6	11,9	12,7	11,8	13,7	16,1
Табак	35,0	29,0	49,3	56,1	71,9	28,2
Рыболовство						
Рыба	298	252	321	393	402	2,3
Глубоководная рыба	0,6	2,6	2,6	8,6	29,6	244,2
Морские водоросли	45	38	43	48	50	4,2
Моллюски и ракообразные .	20	17	45	19	30	57,9
Прочие	88	139	115	101	101	3,7
ВСЕГО	451	444	524	562	583	
Лесоводство						
Площади лесонасаждений (в тыс. гектаров)	125 077	84 316	164 316	129 909	139 123	7,1
Количество посаженных де- ревьев (в тыс. деревьев) .	423 699	110 904	387 274	323 216	315 662	-2,3

Источник: Корейская Республика: министерство сельского и лесного хозяйства.

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБРАБАТЫВАЕМОЙ ЗЕМЛИ

(в тыс. чонбо)^а

	Площадь обрабатываемой земли		Использование земли					Пищевые продукты					Технические культуры		
	Итого	Гористые районы	Гористые районы	Итого	Всего	Рис	Ячмень	Смешанные культуры	Бобовые	Картофель	Хлопок-сырец	Табак	Прочие		
1962 г.	2 080	846	3 128	2 828	1 148	1 012	202	340	126	32	23	245			
1963 г.	2 097	859	3 179	2 916	1 165	1 070	205	339	137	25	21	217			
1964 г.	2 189	917	3 367	3 062	1 205	1 119	219	338	181	23	30	252			
1965 г.	2 275	978	3 588	3 248	1 238	1 211	216	368	215	19	34	297			
1966 г.	2 312	1 014	3 482	3 116	1 242	1 148	171	344	210	19	37	310			

Источник: Корейская Республика: министерство сельского и лесного хозяйства.

а 1 чонбо = 2,45 акра.

4. ИНДЕКСЫ ПРОМЫШЛЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА, 1962—1966 ГОДЫ

(1965=100)

	1962 г.	1963 г.	1964 г.	1965 г.	1966 г.	Июль 1967 г.
Всего	69,5	78,6	84,9	100,0	117,3	141,5
Горнодобывающая промышленность .	76,6	87,4	96,2	100,0	110,8	118,8
Уголь	71,9	86,6	93,9	100,0	113,3	124,7
Железная руда	103,6	92,7	104,1	100,0	108,1	93,3
Другие полезные ископаемые	59,9	83,6	110,7	100,0	104,1	130,5
Обрабатывающая промышленность .	68,6	77,6	82,9	100,0	117,9	144,4
Продовольственные товары	99,1	107,8	78,9	100,0	123,6	153,9
Текстиль	67,0	69,6	80,6	100,0	111,1	134,5
Древесина и пробка	86,2	102,5	84,0	100,0	133,3	179,2
Мебель и арматура	-	-	-	100,0	103,8	75,9
Бумага и изделия из бумаги	76,4	92,9	93,6	100,0	115,7	122,9
Резиновые изделия	71,2	83,5	96,8	100,0	101,4	105,9
Продукты химического производ- ства	68,9	85,8	88,4	100,0	119,6	152,2
Нефть и углепродукты	42,9	47,5	68,8	100,0	124,3	159,0
Изделия из стекла, глины и камня	59,0	63,2	87,5	100,0	117,7	158,7
Основной металл	82,7	93,3	108,1	100,0	119,3	133,4
Металлопродукты	86,2	114,7	71,3	100,0	113,3	130,5
Машиностроение	131,9	97,3	89,0	100,0	101,7	88,7
Электромашиностроение	71,3	93,2	103,7	100,0	134,7	166,1
Транспортное оборудование	33,5	62,3	64,8	100,0	160,5	191,7
Прочее	90,7	118,6	96,6	100,0	122,9	172,5
Электроэнергия	60,8	67,9	83,1	100,0	119,6	140,8

Источник: Корейский банк, Ежегодник экономической статистики, май 1967 года.

5. РАБОТА ТРАНСПОРТА: 1966 ГОД И ПЛАН НА 1967 ГОД

	1966 г.	1967 г.
А. Железные дороги		
а) Подвижной состав (количество)		
Локомотивы (дизельные)	173	235
Пассажирские вагоны	1 380	1 658
б) Протяженность железных дорог (в км)		
Всего	5 048,9	5 124,8
Главных железнодорожных магистралей . .	3 871,7	3 935,6
в) Перевозки		
Миллионов пассажиро-километров	9 058	9 826
Миллионов тонно-километров	5 621	6 811

Таблица 5 (продолжение)

	1966 г.	1967 г.
В. Шоссейные дороги		
а) Шоссейные дороги (в км)		
Всего	28 145	34 476
Дороги государственного значения	5 899	8 186
б) Автотранспорт		
Коммерческий	30 634	36 151
Некоммерческий	18 645	22 877
в) Перевозки		
Миллионов пассажиро-километров	9 331	10 918
Миллионов тонно-километров	674	654
С. Внутренний морской транспорт		
а) Количество судов	857	939
б) Тоннаж (в англ. тоннах)	56 291	145 000
Д. Строительство судов		
а) Количество судов	14	9
б) Тоннаж (в англ. тоннах)	7 170	14 450
Е. Самолеты		
а) Количество	31	43

Источник: Корейская Республика: Комитет экономического планирования.

6. ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

(в млрд. вон)

	1966 год				1967 год		
	Перво-началь-ный бюджет	Первый дополни-тельный бюджет	Второй дополни-тельный бюджет	Структура (в проц.)	Перво-началь-ный бюджет	Первый дополни-тельный бюджет	Структура (в проц.)
1. Основной правительствен-ный сектор							
А. Доходы							
Налоги	66,2	72,2	83,2	58,3	107,1	107,1	65,4
Внутренние налоги	50,5	55,6	66,6	46,7	88,7	88,7	54,1
Таможенные пошли-ны	15,7	16,6	16,6	11,6	18,4	18,4	11,3
Прибыли от государ-ственных монопо-лий	7,5	7,5	7,5	5,2	9,0	9,0	5,5
Другие налогонеобла-гаемые поступления	8,7	9,4	9,5	6,6	8,6	9,1	5,5

Таблица 6 (продолжение)

	1966 год				1967 год		
	Перво- началь- ный бюджет	Первый дополни- тельный бюджет	Второй дополни- тельный бюджет	Структура (в проц.)	Перво- началь- ный бюджет	Первый дополни- тельный бюджет	Структура (в проц.)
Параллельные фонды	30,9	32,7	33,1	23,3	26,1	26,1	15,9
Целевые фонды и про- центы	8,6	8,5	9,3	6,6	9,7	9,7	5,9
Военная поддержка во Вьетнаме	-	-	-	-	2,8	2,8	1,8
ВСЕГО	121,9	130,3	142,6	100,0	163,3	163,8	100,0
В. Расходы							
Обычные расходы . .	52,6	54,9	59,4	42,2	78,2	78,7	48,0
Национальная оборона (Параллельные фон- ды)	38,5	40,2	40,5	28,9	48,0	48,0	29,3
Экономическое развитие (Параллельные фон- ды)	(24,5)	(25,8)	(25,9)	18,3	(24,6)	(24,6)	15,0
Расходы по прави- тельственным зай- мам	21,2	25,3	29,6	20,3	27,5	27,5	16,8
	(6,0)	(6,5)	(6,6)	4,7	(-)	(-)	-
ВСЕГО	8,3	8,6	11,8	8,6	9,6	9,6	5,9
ВСЕГО	120,6	129,0	141,3	100,0	163,3	163,8	100,0
С. Излишек или дефицит.							
	1,3	1,3	1,3		0	0	
2. Счета правительственных предприятий (нетто)							
Излишек или дефицит (-) .	-1,0	-4,1	-13,6		-5,0	-5,0	
3. Другие специальные счета (нетто)							
Излишек или дефицит (-)	-1,4	-1,4	-1,4		-2,4	-2,4	
4. Общий излишек или дефи- цит (-)							
	-1,1	-4,2	-13,7		-7,4	-7,4	
Финансируемый за счет:							
а) кассовой наличности (увеличение -) . . .	-	-	-		1,0	1,0	
б) займов Корейского банка (увеличение +)	-	-	6,1		0,1	0,1	
с) займов у населения .	-1,4	-1,4	-1,4		-1,1	-1,1	
д) займов за границей .	2,5	5,6	8,9		7,4	7,4	

Источник: Корейский банк.

7. СВОДКА ДЕНЕЖНОГО ОБРАЩЕНИЯ 1965—1966 — ИЮНЬ 1967 ГОДА

(в млрд. вон)

	На конец		
	1965 г.	1966 г.	Июнь 1967 г.
А. Финансовый сектор ^а	26 736	30 709	32 208
В. Частный сектор	71 942	103 649	146 092
С. Сберегательные вклады	45 339	100 058	144 831
Д. Частный сектор в чистом исчислении	26 603	3 591	1 261
Е. Иностраный сектор	3 291	34 922	44 379
Ф. Денежная масса (А+Д+Е)	56 630	69 222	77 848

Источник: Составлено по данным, представленным Корейским банком.

^а Принимаются в расчет сектор по удобрению и вклады в правительственные предприятия.

8. ДВИЖЕНИЕ ЦЕН

	Оптовые цены (1960 - 100)				Розничные цены (1965 - 100)			
	Всего	Зерновые	Незерновые	Изменения (в проц.)	Всего	Зерновые	Незерновые	Изменения (в проц.)
1962 г.	123,8	131,4	122,5	9,4				
1963 г.	149,3	208,3	139,1	2,1				
1964 г.	201,1	263,1	190,4	34,7				
1965 г.	221,2	246,5	216,8	10,0	100,0	100,0	100,0	
1966 г.	238,0	259,5	234,3	7,6	111,3	102,3	114,9	11,3
1967 г. июнь	254,1	307,9	244,8	3,9 ^а	122,4	114,6	118,3	8,1 ^а

Источник: Корейский банк и Комитет экономического планирования.

^а Сравнение между 1966 годом и средними данными за шесть месяцев 1967 года.

9. ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС ЗА 1966 И ПЕРВУЮ ПОЛОВИНУ 1967 ГОДА

	1966 г.	1967 г. (Первая половина) ^а
А. Товары и услуги		
Поступления (всего)	454,7	274,4
Экспорт (ф.о.б.)	250,3	138,1
Продажи войскам Организации Объединенных Наций	100,9	67,1
Прочие	103,5	69,2
Платежи (всего)	777,7	441,7
Импорт (ф.о.б.)	-679,9	-386,0
Фрахт судов и страхование импорта	-46,8	-26,2
Прочие	-51,0	-29,5
Чистый баланс	-323,0	-167,3

Таблица 9 (продолжение)

	1966 г.	1967 г. (Первая половина) ^а
В. Чистый приток частного капитала и частные трансферты	242,6	131,9
Чистые частные трансферты	97,6	35,6
Чистый приток частного капитала	145,0	96,3
С. Ошибки и упущения	4,4	-
D. Чистый итог (А—С)	-76,0	99,9
Е. Полученная чистая официальная помощь	122,0	56,3
Чистые официальные займы	76,0	43,6
Ф. Денежные операции	-122,0	-64,5
МВФ	-1,3	-
Корейско-японский открытый счет	-7,5	-
Вклады в иностранной валюте	-97,5	-61,0
Другие краткосрочные обязательства	-15,6	-3,5
Монетарное золото	-0,1	-

Источник: Корейский банк.

^а Предварительно.

10. ИМПОРТ ПО ИСТОЧНИКАМ СРЕДСТВ

(в тыс. долл. США)

	Всего	Коммерческий	Официальная помощь	Иностраные займы	Пособия и прочее
1962 г.	421 782	178 989 (42)	218 539 (51)	4 535 (1)	19 718 (6)
1963 г.	560 273	232 707 (42)	232 636 (42)	52 125 (9)	42 805 (7)
1964 г.	404 351	184 503 (46)	142 634 (35)	34 609 (9)	42 605 (10)
1965 г.	463 442	248 351 (54)	135 535 (29)	31 482 (7)	48 073 (10)
1966 г.	716 441	402 086 (56)	151 157 (21)	100 718 (14)	62 480 (9)

Источник: Корейский банк, Ежегодник экономической статистики, 1967 год.
Цифры в скобках показывают долю в процентах от общего.

Таблица 11: СТОИМОСТЬ ЭКСПОРТА И ИМПОРТА ПО НАЗНАЧЕНИЮ И ИСТОЧНИКАМ,
1962, 1965 И 1966 ГОДЫ

11. СТОИМОСТЬ ЭКСПОРТА И ИМПОРТ

(в тысяча

	Экспорт			
	1962 г.		1965 г.	
	Стоимость	Структура (в проц.)	Стоимость	Структура (в проц.)
<u>Азия</u>	35 703	65,1	85 757	49,0
Китайская Республика	1 354	2,5	1 942	1,1
Гонконг	4 682	8,6	10 833	6,2
Япония	23 483	42,9	43 974	25,1
Филиппины	321	0,6	1 421	0,8
Республика Вьетнам	830	1,5	14 782	8,5
Прочие	4 268	8,3	8 514	4,8
<u>Европа</u>	6 298	11,5	21 397	12,2
Бельгия	251	0,5	3 308	1,9
Франция	974	1,8	526	0,3
Федеративная Республика Германии	244	0,5	3 191	1,8
Италия	1 972	3,6	1 180	0,7
Нидерланды	724	1,3	3 900	2,2
Соединенное Королевство	1 632	3,0	3 592	2,0
Прочие	501	0,8	5 700	3,3
<u>Страны Американского континента</u>	12 486	22,8	64 595	36,9
Канада	142	0,3	2 542	1,5
Соединенные Штаты	11 976	21,9	61 695	35,2
Прочие	368	0,6	385	0,2
<u>Океания и Африка</u>	226	0,4	3 333	1,9
<u>Неклассифицированные</u>	99	0,2	-	-
ВСЕГО	54 813	100,0	175 082	100,0

Источник: Корейский банк, Ежегодник экономической статистики, 1967 год.

ПО НАЗНАЧЕНИЮ И ИСТОЧНИКАМ, 1962, 1965 И 1966 ГОДЫ

долларов США)

<i>Экспорт</i>		<i>Импорт</i>					
<i>1966 г.</i>		<i>1962 г.</i>		<i>1965 г.</i>		<i>1966 г.</i>	
<i>Стоимость</i>	<i>Структура (в проц.)</i>						
104 836	41,9	141 476	33,5	228 210	49,3	384 822	53,8
1 250	0,5	7 269	1,7	5 176	1,1	10 826	1,6
9 489	3,8	338	0,1	7 549	1,6	7 658	1,1
66 293	26,5	109 171	25,9	110 117	23,9	293 794	41,0
789	0,3	13 144	3,1	11 078	2,4	20 949	2,9
13 843	5,5	-	-	16	-	3	-
13 172	5,3	11 214	2,6	94 274	20,3	51 592	7,2
34 148	13,6	41 412	9,8	40 608	8,8	55 802	7,8
4 169	1,6	850	0,2	1 359	0,3	1 521	0,2
954	0,4	1 221	0,3	11 678	2,5	10 906	1,5
6 975	2,8	19 175	4,5	16 053	3,5	20 250	2,8
1 242	0,5	4 871	1,2	6 167	1,3	16 082	2,3
4 262	1,7	1 553	0,4	2 790	0,6	2 808	0,4
5 066	2,0	6 340	1,5	1 194	0,3	2 211	0,3
11 480	4,6	7 402	1,7	1 367	0,3	2 024	0,3
102 424	40,9	228 793	54,3	186 107	40,2	260 086	36,3
5 765	2,3	2 035	0,5	1 635	0,4	2 689	0,4
95 782	38,3	220 341	52,2	182 286	39,3	253 694	35,4
874	0,3	6 597	1,6	2 176	0,5	3 703	0,5
8 924	3,6	9 761	2,3	7 491	1,7	14 981	2,1
3	-	160	0,1	27	-	749	-
250 334	100,0	421 782	100,0	463 442	100,0	716 441	100,0

12. ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА,

(в тысячах)

	Экспорт				
	1962 г.		1965 г.		1966 г.
	Стоимость	Структура (в проц.)	Стоимость	Структура (в проц.)	Стоимость
Продовольственный и домашний скот .	21 899	39,5	28 190	16,1	41 274
Напитки и табак	141	0,3	898	0,5	6 892
Сырье (непищевое), за исключением топлива	19 320	35,3	37 033	21,2	46 680
Минеральное топливо, смазочные масла и смежные материалы	2 760	5,0	1 899	1,1	1 505
Животные и растительные масла и жиры	69	0,1	71	-	137
Продукты химического производства .	990	1,8	380	0,2	714
Промышленные товары, классифицируемые по используемым материалам . .	6 177	11,3	66 414	37,9	84 176
Машинное и транспортное оборудование	1 446	2,6	5 501	3,1	9 555
Прочие готовые изделия	1 954	3,6	34 487	19,8	59 197
Товары, не поддающиеся классификации	57	0,1	209	0,1	205
ВСЕГО	54 813	100,0	175 082	100,0	250 334

Источник: Корейский банк, Ежегодник экономической статистики, 1967 год.

1962, 1965 И 1966 ГОДЫ

долларов США)

<i>Экспорт</i>		<i>Импорт</i>					<i>Изменения (в процентах) 1965 г. - 1966 г.</i>	
<i>1966 г.</i>	<i>1962 г.</i>		<i>1965 г.</i>		<i>1966 г.</i>		<i>Экспорт</i>	<i>Импорт</i>
<i>Структура (в проц.)</i>	<i>Стоимость</i>	<i>Структура (в проц.)</i>	<i>Стоимость</i>	<i>Структура (в проц.)</i>	<i>Стоимость</i>	<i>Структура (в проц.)</i>		
16,5	48 647	11,5	63 505	13,7	72 365	10,1	46,4	14,0
2,8	86	0,1	186	-	266	-	667,5	43,0
18,7	89 690	21,3	110 021	23,8	153 924	21,5	26,0	39,9
0,6	30 606	7,3	31 269	6,7	42 447	5,9	-20,8	35,7
0,1	3 856	0,9	3 764	0,8	5 491	0,8	93,0	45,9
0,3	94 314	22,4	103 425	22,3	134 547	18,8	87,9	30,1
33,6	73 093	17,3	71 183	15,4	125 194	17,4	26,7	75,9
3,8	69 783	16,5	73 145	15,8	171 720	24,0	73,7	134,8
23,6	10 241	2,4	6 768	1,5	10 457	1,5	71,7	54,5
-	1 467	0,3	177	-	30	-	-1,9	-83,1
100,0	421 782	100,0	463 442	100,0	716 441	100,0		

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.